

cecotec

GRANDHEAT 2090 BUILT-IN TOUCH BLACK

GRANDHEAT 2090 BUILT-IN TOUCH WHITE

Microondas encastrable digital/Digital built-in microwave



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	14
Istruzioni di sicurezza	17
Instruções de segurança	21
Veiligheidsinstructies	24
Instrukcje bezpieczeństwa	28
Bezpečnostní pokyny	31

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	35
2. Antes de usar	35
3. Instalación	36
4. Funcionamiento	36
5. Recomendaciones de uso	41
6. Limpieza y mantenimiento	43
7. Especificaciones técnicas	44
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	44
9. Garantía y SAT	44
10. Copyright	45

INDEX

1. Parts and components	46
2. Before use	46
3. Installation	47
4. Operation	47
5. Recommendations for use	51
6. Cleaning and maintenance	54
7. Technical specifications	54
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	54
9. Technical support and warranty	55
10. Copyright	55

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	56
2. Avant utilisation	56
3. Installation	57
4. Fonctionnement	58
5. Recommandations d'utilisation	62
6. Nettoyage et entretien	64
7. Spécifications techniques	65
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	65
9. Garantie et SAV	66
10. Copyright	66

INHALT

1. Teile und Komponenten	67
2. Vor dem Gebrauch	67
3. Montage	68
4. Bedienung	68
5. Empfehlungen	73
6. Reinigung und Wartung	75
7. Technische Spezifikationen	76
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	76
9. Garantie und Kundendienst	76
10. Copyright	77

INDICE

1. Parti e componenti	78
2. Prima dell'uso	78
3. Installazione	79
4. Funzionamento	79
5. Consigli per l'uso	83
6. Pulizia e manutenzione	86
7. Specifiche tecniche	87
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	87
9. Garanzia e supporto tecnico	87
10. Copyright	87

ÍNDICE

1. Peças e componentes	88
2. Antes de usar	88
3. Instalação	89
4. Funcionamento	90
5. Recomendações de uso	93
6. Limpeza e manutenção	96
7. Especificações técnicas	97
8. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	97
9. Garantia e SAT	97
10. Copyright	97

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	98
2. Vóór gebruik	98
3. Installatie	99
4. Bediening:	100
5. Aanbevelingen voor gebruik	103
6. Reiniging en onderhoud	106
7. Technische specificaties	107
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	107
9. Garantie en technische ondersteuning	107
10. Copyright	107

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	108
2. Przed użyciem	108
3. Instalacja	109
4. Funkcjonowanie	110
5. Zalecenia dotyczące użytkowania	113
6. Czyszczenie i konserwacja	116
7. Specyfikacja techniczna	117
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	117
9. Gwarancja i Serwis techniczny	117
10. Copyright	117

OBSAH

1. Části a složení	118
2. Před použitím	118
3. Instalace	119
4. Fungování	119
5. Doporučení k použití:	123
6. Čištění a údržba	126
7. Technické specifikace	126
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	127
9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS	127
10. Copyright	127

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Estas instrucciones de seguridad son importantes, léalas atentamente antes de usar el aparato. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios. Es su responsabilidad asegurarse de que todos los usuarios estén informados acerca de las precauciones mencionadas en este manual.

- Compruebe que el aparato y su embalaje no tengan daños. No ponga el aparato en funcionamiento si el cable o el enchufe presentan daños o si no funciona correctamente. En caso de mal funcionamiento o avería contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
-  Precaución, superficie caliente.
- ADVERTENCIA: en caso de que la puerta o sus juntas estén dañadas, no ponga en funcionamiento el aparato hasta que haya sido reparado por una persona capacitada para ello.
- ADVERTENCIA: es peligroso para cualquier persona no capacitada realizar operaciones de mantenimiento o reparación que impliquen la retirada de la cubierta que proporciona protección contra la exposición a la energía microondas.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No utilice en el exterior.
- ADVERTENCIA: no debe calentar líquidos ni otros alimentos

en recipientes sellados o cerrados porque son susceptibles de explotar.

- Utilice únicamente utensilios aptos para su uso en el microondas. Asegúrese de que los utensilios no entren en contacto con las paredes internas del aparato durante su uso.
- Debe vigilar el funcionamiento cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel dado que hay posibilidad de ignición.
- Utilice este aparato únicamente para los propósitos descritos en el presente manual. No introduzca sustancias químicas corrosivas ni vapores en el aparato, no está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
- Este microondas está destinado para calentar bebidas y alimentos. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohada, zapatillas, esponjas, ropa húmeda y artículos similares puede entrañar riesgo de heridas, ignición o fuego.
- En caso de producirse humo o fuego en el interior, mantenga cerrada la puerta del aparato, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente para extinguir las llamas.
- El calentamiento de bebidas puede ocasionar su ebullición. Por esta razón, deben tomarse precauciones durante la manipulación del recipiente.
- El contenido de los biberones y de los tarros de alimentos de bebés debe ser removido o agitado y la temperatura debe ser verificada antes de ser consumidos para evitar quemaduras.
- Los huevos con cáscara y los huevos cocidos enteros no deben calentarse en el aparato porque pueden explotar, incluso después de que el calentamiento del microondas haya terminado.
- ADVERTENCIA: el modo combinado únicamente puede ser utilizado por niños si se encuentran bajo la supervisión de

adulto, debido a las temperaturas generadas.

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Sin embargo, el modo combinado no debe ser empleado por niños, debido a las temperaturas generadas.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no debe ser realizada por niños sin supervisión.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No debe emplear recipientes metálicos durante el funcionamiento del microondas.
- Este microondas está destinado a ser encastrado o instalado en un mueble. Debe dejar al menos 100 cm de espacio libre sobre la parte superior del aparato. Si instala el aparato a más de 900 mm debe tener cuidado de que el plato giratorio no se desplace cuando retire recipientes del interior del aparato.
- Este aparato no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio de temporizadores externos o sistemas separados de control remoto.
- No ponga el aparato en funcionamiento cuando esté vacío.
- No coloque comida ni utensilios calientes o congelados en el plato giratorio para evitar que se rompa.
- Tras el uso del aparato, el recipiente empleado podría estar muy caliente. Utilice guantes para evitar quemaduras y daños.
- El aparato no debe limpiarse con vapor.

- El fallo en el mantenimiento del aparato en cuanto a la limpieza podría conducir al deterioro de la superficie y podría afectar adversamente a la vida útil del aparato y conducir a una situación peligrosa.
- Este aparato es un equipo ISM Grupo 2 Clase B. La definición de Grupo 2 contiene todo equipo ISM (Industrial, Científico y Médico) en el que se genere y/o utilice energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento material, y todo equipo de electroerosión. El equipo de Clase B es un tipo de equipamiento adecuado para su uso en establecimientos domésticos y en establecimientos directamente conectados a una red de suministro eléctrico de bajo voltaje que abastece a edificios utilizados con fines domésticos.

SAFETY INSTRUCTIONS

These safety instructions are important. Please read them carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. It is your responsibility to make sure every user is informed about the warnings and precautions stated in this instruction manual.

- Check the appliance and its packaging for damage. Do not operate the appliance if it is not working properly or if the cord or plug are damaged. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec to avoid any type of danger.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the Technical Support Service of Cecotec or similar qualified personnel to avoid risks.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage

stated on the rating label of the device and that the wall outlet is grounded.

-  Caution: hot surface.
- WARNING: if the door or door seals are damaged, do not operate the appliance until it has been repaired by a qualified person.
- WARNING: it is dangerous for any unqualified person to perform maintenance or repair operations involving the removal of the cover which provides protection against exposure to microwave energy.
- This product is exclusively designed for household use. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not operate it outdoors.
- WARNING: You should not heat up liquids or other food in sealed or closed containers as they are likely to explode.
- Only use utensils that are suitable for use in the microwave. Make sure that utensils do not touch the inside walls of the appliance during use.
- Care should be taken when heating up food in plastic or paper containers as there is a risk of ignition.
- Use this appliance only for the purposes described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapours in this appliance. It is not designed for industrial or laboratory use.
- This appliance is intended for heating up beverages and food. Drying of food or clothing and heating of pillows, shoes, sponges, wet clothes and similar items may involve risk of injury, ignition or fire.
- In case of smoke or fire inside the device, keep the door closed, turn the device off, and unplug it from the power supply to extinguish the flames.
- Heating beverages may cause them to boil. For this reason,

precautions must be taken when handling the container.

- The contents of bottles and jars of baby food should be swirled or shaken, and the temperature should be checked before consumption to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in the appliance, since they may explode even after microwave heating has ended.
- WARNING: The combined mode may only be used by children under adult supervision due to the temperatures generated.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. However, the combined mode should not be used by children, due to the temperatures generated.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.
- Metal containers must not be used during microwave operation.
- This microwave is intended to be built-in or installed in a piece of furniture. You must leave at least 100 cm of free space above the top of the appliance. If the appliance is installed at more than 900 mm, care must be taken to ensure that the turntable does not shift when removing containers from inside the appliance.
- This microwave is not intended to be operated by means of external timers or separate remote-control systems.
- Do not operate the microwave when empty.

- To prevent the glass tray from breaking, do not place hot foods, hot utensils, frozen foods or frozen utensils on it.
- After using the microwave, the container used may be very hot. Use gloves to avoid burns and injuries.
- The device cannot be cleaned with steam.
- Failure to maintain the microwave in terms of cleaning could lead to deterioration of the surface and could adversely affect the shelf life of the device and lead to a dangerous situation.
- This product is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. Class B equipment is a type of equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low-voltage power supply network supplying buildings used for domestic purposes.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Ces consignes de sécurité sont importantes, veuillez les lire attentivement avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur. Veillez à ce que tous les utilisateurs soient informés des précautions mentionnées dans ce manuel.

- Vérifiez que le l'appareil et son emballage ne sont pas endommagés. Ne faites pas fonctionner l'appareil si le câble ou la fiche sont abîmés ou s'il ne fonctionne pas correctement. En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, veuillez

contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
-  Attention : surface chaude.
- AVERTISSEMENT : si la porte ou ses joints sont abîmés, ne faites pas fonctionner l'appareil avant qu'il ait été réparé par une personne qualifiée.
- AVERTISSEMENT : il est dangereux pour des personnes non qualifiées d'effectuer tout service de réparation ou d'entretien impliquant le retrait du couvercle qui protège contre l'exposition à l'énergie du micro-ondes.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- AVERTISSEMENT : les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients scellés ou fermés car ils risquent d'exploser.
- Utilisez uniquement d'ustensiles qui soient compatibles avec le micro-ondes. Vérifiez que les ustensiles n'entrent pas en contact avec les parois internes de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Il faut faire attention lorsque vous chauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, car il existe un risque d'inflammation.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. N'introduisez pas de substances chimiques corrosives ni de la vapeur dans cet appareil. Il n'a pas été

conçu pour une utilisation industrielle ni en laboratoire.

- Ce micro-ondes est destiné à chauffer des boissons et des aliments. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le chauffage d'oreillers, de chaussures, d'éponges, de vêtements humides et d'articles similaires peuvent entraîner des risques de blessure, d'inflammation ou d'incendie.
- Si de la fumée ou du feu apparaissent à l'intérieur, maintenez la porte de l'appareil fermée, éteignez-le et débranchez-le de la prise de courant.
- Le chauffage des boissons peut provoquer leur ébullition. Pour cette raison, vous devez faire attention lors de la manipulation du récipient.
- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être remué ou secoué et la température doit être vérifiée avant la consommation pour éviter les brûlures.
- Les œufs avec coquille et les œufs durs ne doivent pas être cuits dans cet appareil, car ils peuvent exploser, même après les avoir réchauffés.
- **AVERTISSEMENT** : le mode combiné ne peut être utilisé que par des enfants sous la surveillance d'un adulte en raison des températures générées.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Cependant, le mode Combiné ne doit pas être utilisé par les enfants, dû aux températures générées.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants sans surveillance.

- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Vous ne devez pas utiliser de récipients métalliques pendant le fonctionnement du micro-ondes.
- Ce micro-ondes n'est pas destiné à être encastré ou installé dans un meuble. Vous devez laisser au moins 100 cm d'espace libre au-dessus de la partie supérieure de l'appareil. Si l'appareil est installé à une distance supérieure à 900 mm, il faut veiller à ce que le plateau tournant ne se déplace pas lors de l'extraction des récipients de l'intérieur de l'appareil.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.
- Ne placez pas de la nourriture ou d'ustensiles chauds ou surgelés sur le plateau tournant pour éviter qu'il se casse.
- Après l'utilisation de l'appareil, le récipient utilisé pourrait être très chaud. Utilisez des gants pour éviter des brûlures et autres dommages.
- L'appareil ne doit pas être nettoyé à la vapeur.
- Le fait de ne pas entretenir l'appareil en termes de nettoyage pourrait entraîner une détérioration de la surface et pourrait affecter à la durée de vie de l'appareil et mener à une situation dangereuse.
- Cet appareil est un équipement ISM Groupe 2 Classe B. La définition de Groupe 2 comprend tous les équipements ISM (Industriels, Scientifiques et Médicaux) dans lesquels l'énergie de radiofréquence sous forme de rayonnement électromagnétique est générée et/ou utilisée pour le traitement des matériaux, ainsi que tous les équipements d'électroérosion. Les équipements de classe B sont un type d'équipement adapté à une utilisation domestique et dans des établissements directement connectés à un réseau

d'alimentation électrique de basse tension qui alimente aux bâtiments utilisés à des fins domestiques.

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Sicherheitshinweise sind wichtig, bitte lesen Sie sie sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass alle Benutzer, über die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten, Vorsichtsmaßnahmen informiert sind.

- Überprüfen Sie das Gerät und seine Verpackung auf Schäden. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert. Bei Fehlfunktionen oder Ausfall, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
-  Vorsicht, heiße Oberfläche.
 - **WARNUNG:** Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, bevor es von einer qualifizierten Person repariert worden ist.
- **WARNUNG:** Es ist gefährlich, wenn ungeschulte Personen Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen die Abdeckung, die vor der Einwirkung von Mikrowellenenergie schützt, entfernt wird.
- Dieses Gerät ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt

bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- **WARNUNG:** Es ist gefährlich, wenn nicht qualifizierte Personen Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen die Abdeckung entfernt wird, die vor Mikrowellenenergie schützt.
- Verwenden Sie nur für die Mikrowelle geeignetes Geschirr. Achten Sie darauf, dass die Utensilien während des Gebrauchs nicht mit den Innenwänden des Gerätes in Berührung kommen.
- Beim Erhitzen von Lebensmitteln in Plastik- oder Papierbehältern ist Vorsicht geboten, da die Möglichkeit einer Entzündung besteht.
- Verwenden Sie diese Geräte nur für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Benutzungen. Führen Sie keine starken Chemikalien oder Dämpfe in das Gerät ein, es ist nicht für den industriellen oder Laborgebrauch bestimmt.
- Diese Mikrowelle ist für die Erwärmung von Getränken und Speisen bestimmt. Beim Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und beim Erwärmen von Kissen, Hausschuhen, Schwämmen, nasser Kleidung und ähnlichen Gegenständen besteht Verletzungs-, Entzündungs- und Brandgefahr.
- Im Falle von Rauch oder Feuer im Inneren des Geräts halten Sie die Tür geschlossen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um die Flammen zu löschen.
- Das Erhitzen von Getränken kann diese zum Kochen bringen. Aus diesem Grund sind bei der Handhabung des Behälters Vorsichtsmaßnahmen zu treffen.
- Der Inhalt von Flaschen und Gläsern mit Babynahrung sollte

vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt werden, und die Temperatur sollte überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.

- Eier in der Schale und ganze gekochte Eier sollten nicht in dem Gerät erhitzt werden, da sie explodieren können, auch wenn die Mikrowellenerhitzung beendet ist.
- **WARNUNG:** Der kombinierte Modus darf aufgrund der entstehenden Temperaturen nur von Kindern unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Der kombinierte Modus sollte jedoch aufgrund der entstehenden Temperaturen nicht von Kindern verwendet werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Metallbehälter dürfen während des Mikrowellenbetriebs nicht verwendet werden.
- Dieser Mikrowellenherd ist für den Einbau oder die Installation in einem Schrank vorgesehen. Über der Oberseite des Geräts muss ein Freiraum von mindestens 100 cm bleiben. Wird das Gerät in einem Abstand von mehr als 900 mm aufgestellt, ist darauf zu achten, dass sich der Drehteller bei der Entnahme von Behältern aus dem Inneren des Geräts nicht verschiebt.
- Diese Mikrowelle ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder separaten Fernbedienungssystemen

vorgesehen.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sie leer ist.
- Stellen Sie keine heißen oder gefrorenen Lebensmittel oder Utensilien auf den Drehteller, damit es nicht zerbricht.
- Nach dem Gebrauch des Geräts, könnte der verwendete Behälter sehr heiß sein. Benutzen Sie Handschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht mit Dampf gereinigt werden.
- Wenn das Gerät nicht sauber gehalten wird, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen und die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu einer gefährlichen Situation führen.
- Dieses Gerät ist eine Ausrüstung der ISM-Gruppe 2 Klasse B. Die Definition der Gruppe 2 umfasst alle ISM-Geräte (Industrial, Scientific and Medical Band), in denen Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung erzeugt und/oder zur Materialbehandlung verwendet wird, sowie alle EDM-Geräte. Geräte der Klasse B sind eine Art von Geräten, die für den Einsatz in häuslichen Einrichtungen und in Einrichtungen geeignet sind, die direkt an ein Niederspannungs-Stromversorgungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für häusliche Zwecke genutzt werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Le presenti istruzioni di sicurezza sono importanti e vanno lette attentamente prima di utilizzare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti. È sua responsabilità assicurarsi che tutti gli utenti siano informati riguardo le precauzioni di questo manuale.

- Controllare che il microonde e la sua confezione non siano danneggiati. Non mettere in funzione l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati o se non funzionano correttamente. In caso di mal funzionamento o averia, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale altrettanto qualificato, al fine di evitare un pericolo.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio e che la spina di rete sia collegata a terra.
-  Precauzione, superficie calda.
- AVVERTENZA: se lo sportello o le guarnizioni dello sportello sono danneggiate, non mettere in funzione l'apparecchio finché non è stato riparato da una persona qualificata.
- AVVERTENZA: è pericoloso per una persona non qualificata eseguire qualsiasi riparazione o manutenzione che comporti la rimozione della copertura di protezione dall'esposizione alle microonde.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non è adatto all'uso commerciale o industriale. Non usare all'aperto.
- AVVERTENZA: non riscaldare liquidi e altri alimenti in contenitori chiusi perché questi potrebbero esplodere.
- Usare solo utensili adatti all'uso nel forno a microonde. Assicurarsi che gli utensili non entrino in contatto con le pareti interne dell'apparecchio durante l'uso.
- Prestare attenzione quando si riscaldano alimenti in contenitori di plastica o di carta, poiché esiste la possibilità che prendano fuoco.

- Utilizzare questo apparecchio solo per gli scopi descritti in questo manuale. Non introdurre sostanze chimiche o fumi corrosivi nell'apparecchio, che non è stato progettato per uso industriale o di laboratorio.
- Questo microonde è destinato al riscaldamento di bevande e alimenti. L'asciugatura di alimenti o indumenti e il riscaldamento di cuscini, pantofole, spugne, indumenti bagnati e oggetti simili possono comportare il rischio di lesioni, fuoco o incendio.
- In caso di fumo o fiamme all'interno, tenere lo sportello del microonde chiuso, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente per spegnere le fiamme.
- Il riscaldamento delle bevande può provocarne l'ebollizione. Per questo motivo, è necessario prendere le dovute precauzioni quando si maneggia il contenitore.
- Il contenuto di biberon e vasetti di alimenti per l'infanzia deve essere agitato o mescolato e la temperatura deve essere controllata prima del consumo per evitare ustioni.
- Le uova con il guscio e le uova sode intere non devono essere riscaldate nell'apparecchio perché potrebbero esplodere, anche dopo la fine del riscaldamento a microonde.
- AVVERTENZA: a causa delle temperature generate, la modalità combinata può essere utilizzata solo da bambini sotto la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. Tuttavia, la modalità combinata non deve essere utilizzata dai bambini a causa delle temperature generate.
- I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e

la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- I contenitori metallici non devono essere utilizzati durante il funzionamento del microonde.
- Questo microonde non è destinato a essere incassato o installato in un mobile. È necessario lasciare almeno 100 cm di spazio libero sopra la parte superiore del microonde. Se l'apparecchio è installato a un'altezza superiore a 900 mm, occorre fare attenzione che il piatto rotante non si sposti quando si estraggono i contenitori dall'interno dell'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato a essere azionato mediante timer esterni o sistemi di controllo a distanza separati.
- Non mettere in funzione l'apparecchio a vuoto.
- Non collocare cibo né utensili caldi o congelati sul piatto rotatorio per evitare che si rompa.
- Dopo l'uso dell'apparecchio, il contenitore utilizzato potrebbe essere molto caldo. Utilizzare guanti per evitare scottature e altri danni.
- L'apparecchio non deve essere pulito con vapore.
- La mancata manutenzione dell'apparecchio in termini di pulizia può portare al deterioramento della superficie e può influire negativamente sulla durata dell'apparecchio e determinare una situazione di pericolo.
- Questo apparecchio è un sistema ISM Gruppo 2 Classe B. La definizione di Gruppo 2 contiene tutto il sistema ISM (Industriale, Scientifico e Medico) nel quale si genera e/o utilizza energia di radiofrequenza sotto forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento materiale e tutto il

sistema di elettroerosione. Il sistema di Classe B è un tipo di gruppo adeguato in strutture domestiche o direttamente collegate a una corrente elettrica a basso voltaggio per il rifornimento di stabilimenti a fini domestici.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Estas instruções de segurança são importantes, por favor leia-as com atenção antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores. É da sua responsabilidade assegurar que todos os utilizadores sejam informados sobre as precauções mencionadas neste manual.

- Verifique que o micro-ondas e a sua embalagem não estejam danificados. Não opere o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados ou se não estiver a funcionar corretamente. Em caso de defeitos ou de mau funcionamento, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
-  Atenção, superfície quente.
- AVISO: Caso a porta ou as suas juntas estejam danificadas, não ponha o micro-ondas em funcionamento até que este tenha sido reparado por uma pessoa qualificada.
- AVISO: É perigoso para uma pessoa não qualificada efetuar qualquer reparação ou manutenção que envolva a remoção

de uma cobertura de proteção contra a exposição à energia do micro-ondas.

- Este produto foi concebido exclusivamente para uso doméstico. Não é adequado para usos comerciais ou industriais. Não o utilize em exteriores.
- ADVERTÊNCIA: Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados ou fechados, porque são suscetíveis de explodir.
- Utilize apenas utensílios apropriados no micro-ondas. Certifique-se de que os utensílios não entrem em contacto com as paredes internas do eletrodoméstico durante o seu uso.
- Deve ter cuidado ao aquecer os alimentos em recipientes de plástico ou papel, uma vez que existe a possibilidade de inflamação.
- Utilize este eletrodoméstico apenas para os fins descritos no presente manual. Não introduza substâncias químicas corrosivas ou vapores no eletrodoméstico, pois não foi concebido para uma utilização industrial ou de laboratório.
- Este micro-ondas é destinado ao aquecimento de bebidas e alimentos. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas, sapatos, esponjas, roupas molhadas e artigos semelhantes podem envolver risco de ferimentos, ignição ou fogo.
- Em caso de fumo ou incêndio no interior, mantenha a porta do micro-ondas fechada, desligue o micro-ondas e desconecte-o da tomada de alimentação para extinguir as chamas.
- O aquecimento de bebidas pode provocar a sua fervura. Por esta razão, devem ser tomadas precauções ao manipular o recipiente.
- O conteúdo dos biberões e dos frascos de comida para

bebé deve ser mexido ou agitado e a temperatura deve ser verificada antes do consumo para evitar queimaduras.

- Os ovos com casca e os ovos cozidos inteiros não podem ser aquecidos no micro-ondas de encaixe, já que podem explodir também depois de ter finalizado o aquecimento.
- AVISO: O modo combinado só pode ser utilizado por crianças sob a supervisão de adultos devido às temperaturas geradas.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. No entanto, o modo combinado não deve ser utilizado por crianças, devido às temperaturas geradas.
- Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
- Os recipientes metálicos não devem ser utilizados durante a operação de micro-ondas.
- Este micro-ondas foi concebido para ser encastrado ou instalado em mobiliário. Deve deixar pelo menos 100 cm de espaço livre acima da parte superior do micro-ondas. Se o aparelho for instalado a uma distância superior a 900 mm, deve ter-se o cuidado de garantir que o prato giratório não se desloque ao retirar recipientes do interior do aparelho.
- Este micro-ondas não foi concebido para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Não ponha o micro-ondas em funcionamento quando estiver vazio.

- Não coloque comida nem utensílios quentes ou congelados no prato rotativo para evitar que se parta.
- Depois do uso do micro-ondas, o recipiente usado pode estar muito quente. Utilize luvas para evitar queimaduras e outros danos.
- O aparelho não deve ser limpo com vapor.
- A não manutenção do micro-ondas em termos de limpeza pode levar à deterioração da superfície e pode afetar negativamente a vida do aparelho e conduzir a uma situação perigosa.
- Este produto é um equipamento ISM Classe B do Grupo 2. A definição de Grupo 2 contém todos os equipamentos ISM (Industrial, Científico e Médico) nos quais é gerada e/ou utilizada energia de radiofrequência sob a forma de radiação eletromagnética para o tratamento material, e todos os equipamentos de eletroerosão. O equipamento de Classe B é um tipo de equipamento adequado para a sua utilização em estabelecimentos domésticos e estabelecimentos diretamente ligados a uma rede de fornecimento de eletricidade de baixa tensão que abastece edifícios utilizados para fins domésticos.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Deze veiligheidsinstructies zijn belangrijk, lees ze aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers. Het is uw verantwoordelijkheid om ervoor te zorgen dat alle gebruikers op de hoogte zijn van de voorzorgsmaatregelen die in deze handleiding worden genoemd.

- Controleer of het apparaat en de verpakking niet beschadigd

zijn. Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stekker beschadigd is of niet goed werkt. Neem in geval van storing of uitval contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of gelijkaardig gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die staat vermeld op het typeplaatje van het apparaat en dat de stekker geaard is.
-  Opgepast heet oppervlak.

- WAARSCHUWING: als de deur of de afdichtingen beschadigd zijn, start het apparaat dan niet voordat het gerepareerd is door een gekwalificeerd persoon.
- WAARSCHUWING: het is gevaarlijk voor ongetrainde personen om onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarbij de afdekking moet worden verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolvenenergie.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik. Niet buiten gebruiken.
- WAARSCHUWING: verwarm geen vloeistoffen of ander voedsel in verzegelde of gesloten verpakkingen, omdat ze kunnen exploderen.
- Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in de magnetron. Zorg ervoor dat het keukengerei tijdens het gebruik niet in contact komt met de binnenwanden van het apparaat.
- U moet de werking controleren bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren verpakkingen, omdat er kans is op brand.
- Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding

beschreven doeleinden. Breng geen bijtende chemicaliën of dampen in het apparaat, het is niet ontworpen voor industrieel of laboratoriumgebruik.

- Deze magnetron is bedoeld voor het opwarmen van dranken en etenswaren. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van kussens, pantoffels, sponzen, natte kleding en soortgelijke artikelen kan een risico op letsel of brand opleveren.
- Houd in geval van rook of brand binnen de deur van het apparaat gesloten, schakel hem uit en trek de stekker uit het stopcontact om de vlammen te doven.
- Door het verwarmen van dranken kunnen ze gaan koken. Om deze reden moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen bij het hanteren van de beker.
- De inhoud van flesjes en potjes babyvoeding moet worden geroerd of geschud en de temperatuur moet vóór consumptie worden gecontroleerd om brandwonden te voorkomen.
- Eieren in de schaal en hele gekookte eieren mogen niet in het apparaat worden verwarmd, omdat ze kunnen exploderen, zelfs nadat het opwarmen in de magnetron is beëindigd.
- **WAARSCHUWING:** vanwege de gegenereerde temperaturen kan de gecombineerde modus alleen door kinderen worden gebruikt als ze onder toezicht staan van een volwassene.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat en ze de mogelijke gevaren begrijpen. De gecombineerde modus mag echter niet door kinderen worden gebruikt vanwege de gegenereerde temperaturen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging

en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- Metalen schalen mogen niet worden gebruikt tijdens het gebruik van de magnetron.
- Deze magnetron is bedoeld om in te bouwen of in een kast te installeren. U dient minimaal 100 cm vrije ruimte te laten boven de bovenzijde van het apparaat. Als u het apparaat hoger dan 900 mm installeert, moet u ervoor zorgen dat het draaiplateau niet beweegt wanneer u verpakking uit het apparaat haalt.
- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van externe timers of afzonderlijke afstandsbedieningen.
- Zet het apparaat niet in gebruik als het leeg is.
- Plaats geen warm of bevroren voedsel of keukengerei op het draaiplateau om breuken te voorkomen.
- Na gebruik van het apparaat kan de gebruikte verpakking of keukengerei erg heet zijn. Draag handschoenen om brandwonden en schade te voorkomen.
- Het apparaat mag niet met stoom worden gereinigd.
- Als het apparaat niet schoon wordt gehouden, kan dit leiden tot aantasting van het oppervlak en kan dit de levensduur van het apparaat nadelig beïnvloeden en tot een gevaarlijke situatie leiden.
- Dit apparaat is een apparatuur van ISM Groep 2 Klasse B. De definitie van Groep 2 omvat alle ISM-apparatuur (industriële, wetenschappelijke en medische) waarin radiofrequentie-energie in de vorm van elektromagnetische straling wordt gegenereerd en/of gebruikt voor materiaalbehandeling, en alle EDM-apparatuur. Klasse B-apparatuur is een type apparatuur dat geschikt is voor gebruik in huishoudelijke

instellingen en in instellingen die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsvoedingsnetwerk dat gebouwen voor huishoudelijke doeleinden van stroom voorziet.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Te instrukcje bezpieczeństwa są ważne, prosimy o uważne przeczytanie przed użyciem urządzenia. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników. Ponosisz odpowiedzialność za poinformowanie wszystkich użytkowników o środkach ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji.

- Sprawdź, czy urządzenie i jego opakowanie nie są uszkodzone. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone lub jeśli nie działają prawidłowo. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel, aby uniknąć zagrożenia.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
-  Ostrzeżenie, gorące powierzchnie.
- UWAGA: jeśli drzwi lub ich uszczelki są uszkodzone, nie uruchamiaj urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione przez wykwalifikowaną osobę.
- OSTRZEŻENIE: Wykonywanie czynności konserwacyjnych

lub naprawczych, które wiążą się ze zdjęciem osłony chroniącej przed działaniem energii mikrofalowej, jest niebezpieczne dla nieprzeszkolonej osoby.

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych. Nie używaj na zewnątrz.
- OSTRZEŻENIE: Nie podgrzewaj płynów ani innych produktów spożywczych w zamkniętych lub zamkniętych pojemnikach, ponieważ mogą eksplodować.
- Używaj tylko naczyń odpowiednich do użycia w kuchence mikrofalowej. Upewnij się, że naczynia nie stykają się z wewnętrznymi ściankami urządzenia podczas użytkowania.
- Należy monitorować działanie podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach, ponieważ istnieje możliwość zapłonu.
- Używaj tego urządzenia tylko do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Nie należy wprowadzać do urządzenia żrących chemikaliów ani oparów, nie jest ono przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
- Ta kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania napojów i potraw. Suszenie żywności lub odzieży oraz ogrzewanie poduszek, kapci, gąbek, mokrej odzieży i podobnych przedmiotów może wiązać się z ryzykiem obrażeń, zapłonu lub pożaru.
- W przypadku pojawienia się dymu lub pożaru w środku, drzwi urządzenia pozostaw zamknięte, wyłącz je i odłącz od gniazdka elektrycznego, aby ugasić płomienie
- Podgrzewanie napojów może doprowadzić do ich zagotowania. Z tego powodu podczas obchodzenia się z pojemnikiem należy zachować środki ostrożności.
- Zawartość butelek i stoików z jedzeniem dla dzieci powinna być mieszana lub wstrząsana, a temperatura powinna być

sprawdzana przed spożyciem, aby uniknąć poparzeń.

- Jaj w skorupkach i całych jajek gotowanych nie należy podgrzewać w urządzeniu, ponieważ mogą eksplodować, nawet po zakończeniu podgrzewania mikrofalami.
- UWAGA: z trybu łączonego mogą korzystać dzieci tylko pod nadzorem osoby dorosłej, ze względu na wytwarzane temperatury.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane dotyczące korzystania z urządzenia w bezpiecznym miejscu i rozumieją zagrożenia. zaangażowany. Tryb kombinowany nie powinien być jednak używany przez dzieci ze względu na wytwarzane temperatury.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Podczas pracy w kuchence mikrofalowej nie należy używać metalowych pojemników.
- Ta kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do wbudowania lub zainstalowania w szafce. Nad urządzeniem należy pozostawić co najmniej 100 cm wolnej przestrzeni. Jeśli zainstalujesz urządzenie wyżej niż 900 mm, musisz uważać, aby talerz obrotowy nie przesunął się podczas wyjmowania pojemników z wnętrza urządzenia.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych regulatorów czasowych lub oddzielnych systemów zdalnego sterowania.
- Nie uruchamiaj urządzenia, gdy jest puste.
- Nie kłaść na talerzu obrotowym gorącej lub zamrożonej

żywności ani naczyń, aby zapobiec pęknięciu.

- Po użyciu urządzenia używany pojemnik może być bardzo gorący. Załóż rękawiczki, aby uniknąć poparzeń i uszkodzeń.
- Urządzenie nie może być czyszczone parą.
- Nieutrzymywanie urządzenia w czystości może prowadzić do pogorszenia powierzchni i może niekorzystnie wpłynąć na żywotność urządzenia i doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- To urządzenie jest sprzętem klasy B ISM grupy 2. Definicja grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których energia o częstotliwości radiowej w postaci promieniowania elektromagnetycznego jest generowana i/lub wykorzystywana do obróbki materiałów oraz wszystkie Sprzęt EDM. Sprzęt klasy B to rodzaj sprzętu nadającego się do użytku w placówkach domowych oraz placówkach bezpośrednio podłączonych do sieci zasilającej niskiego napięcia, która zasilą budynki używane do celów domowych.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tyto bezpečnostní pokyny jsou důležité, před použitím spotřebiče si je prosím pečlivě přečtěte. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele. Je vaší povinností zajistit, aby všichni uživatelé byli informováni o bezpečnostních opatřeních uvedených v této příručce.

- Zkontrolujte, zda zařízení a jeho obal nejsou poškozeny. Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen kabel nebo zástrčka nebo pokud nefunguje správně. V případě zjištění jakéhokoli poškození nebo při nesprávném fungování kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.

- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku spotřebiče a že je síťová zástrčka uzemněná.
-  Pozor na horký povrch.
- VAROVÁNÍ: Jsou-li poškozena dvířka nebo jejich těsnění, nespouštějte spotřebič, dokud nebude opraven kvalifikovanou osobou.
- VAROVÁNÍ: Pro jakoukoli nevyškolenou osobu je nebezpečné provádět údržbu nebo opravy, které zahrnují sejmutí krytu, který poskytuje ochranu před vystavením mikrovlnné energii.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové účely. Nepoužívejte venku.
- VAROVÁNÍ: Neohřívejte tekutiny nebo jiné potraviny v uzavřených nebo uzavřených nádobách, protože by mohly explodovat.
- Používejte pouze nádobí vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Dbejte na to, aby se náčiní během používání nedostalo do kontaktu s vnitřními stěnami spotřebiče.
- Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách musíte sledovat provoz, protože existuje možnost vznícení.
- Používejte tento spotřebič pouze pro účely popsané v tomto návodu. Do přístroje nevnášejte korozivní chemikálie nebo páry, není určen pro průmyslové nebo laboratorní použití.
- Tato mikrovlnná trouba je určena k ohřevu nápojů a potravin. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání polštářů, pantoflí, houbiček, mokrého oblečení a podobných předmětů může představovat riziko zranění, vznícení nebo požáru.

- V případě kouře nebo požáru uvnitř nechte dvířka spotřebiče zavřená, vypněte jej a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, abyste uhasili plameny.
- Zahřívání nápojů může způsobit jejich vyvaření. Z tohoto důvodu je třeba při manipulaci s nádobou přijmout opatření.
- Obsah lahví a sklenic s dětskou výživou je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k popálení.
- Vejce ve skořápce a celá vařená vejce by se ve spotřebiči neměla ohřívat, protože by mohla explodovat, a to i po dokončení mikrovlnného ohřevu.
- VAROVÁNÍ: Kombinovaný režim mohou kvůli vznikajícím teplotám používat děti, pouze pokud jsou pod dohledem dospělých.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče v trezoru a rozumí nebezpečí. zapojený. Kombinovaný režim by však neměly používat děti kvůli teplotám, které při něm vznikají.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Během mikrovlnného provozu by se neměly používat kovové nádoby.
- Tato mikrovlnná trouba je určena k vestavbě nebo instalaci do skříně. Nad horní částí spotřebiče musíte ponechat alespoň 100 cm volného prostoru. Pokud instalujete spotřebič výše než 900 mm, musíte dávat pozor, aby se otočný talíř při vyjímání nádob z vnitřku spotřebiče nepohnul.

- Tento spotřebič není určen k ovládání pomocí externích časovačů nebo samostatných systémů dálkového ovládání.
- Neuvádějte spotřebič do provozu, když je prázdný.
- Nepokládejte horké jídlo ani nástroje, případně zmrzlé jídlo na otočný talíř, abyste zabránili jeho prasknutí.
- Po použití spotřebiče může být použitá nádoba velmi horká. Používejte rukavice, abyste se vyhnuli popálení a jiným zraněním.
- Spotřebič se nesmí čistit párou.
- Neudržování spotřebiče z hlediska čistoty by mohlo vést k poškození povrchu a mohlo by nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a vést k nebezpečné situaci.
- Tento produkt je zařízením třídy B skupiny ISM2. Definice skupiny 2 obsahuje všechna zařízení ISM (průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých je generována a / nebo používána vysokofrekvenční energie ve formě elektromagnetického záření a / nebo použita pro zpracování materiálu, a veškerá EDM zařízení. Zařízení třídy B je typ zařízení vhodný pro použití v domácnostech a v podnicích přímo připojených k nízkonapětové napájecí síti, která napájí budovy používané pro domácí účely.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Sistema de bloqueo de la puerta
2. Ventana del microondas
3. Eje giratorio
4. Anillo giratorio
5. Plato giratorio
6. Panel de control
7. Placa de mica
8. Parrilla- (grill)

Panel de control

Fig. 2.

1. Pantalla
2. Potencia
3. Menú
4. Stop/Lock
5. Selector
6. Apertura de puerta
7. Descongelar peso/tiempo
8. Grill
9. START/+30 s

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- Microondas encastrable GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/White
- Plato giratorio
- Anillo giratorio
- Parrilla de metal
- Este manual de instrucciones

3. INSTALACIÓN

- Coloque el aparato en un lugar plano, estable y seco, lejos de cualquier material corrosivo, calor o humedad como por ejemplo agua o quemadores de gas.
- Dimensiones del producto:

Anchura (mm)	Altura (mm)	Profundidad (mm)
595	385	335

- El microondas debe disponer de suficiente ventilación, por lo que debe respetar las siguientes indicaciones:
- Debe tener un espacio libre de 20 mm alrededor del microondas.
- Siga las indicaciones de la figura 3 sobre las dimensiones que debe tener el hueco donde quiera instalar el microondas.
- El grosor del mueble debe ser de 20 mm.

Siga el siguiente procedimiento para instalar el microondas:

1. Asegúrese de cumplir los requerimientos de espacio mencionados anteriormente.
 2. Introduzca el microondas en su totalidad en el armario. Fig. 4
 3. Centre el microondas en el hueco del armario. Fig. 5
 4. Use los tornillos incluidos con el microondas para asegurar el microondas al armario como se muestra en la figura 6.
- Para evitar descargas eléctricas, el microondas se debe instalar de tal manera que el enchufe sea accesible y que garantice una toma de tierra efectiva en caso de fuga de corriente.
 - La puerta del microondas debe estar cerrada correctamente para iniciar su funcionamiento.
 - En caso de detectar restos de productos de la fabricación en el interior del aparato, mantenga abierta la puerta del microondas para asegurar una buena ventilación. Es recomendable calentar un vaso de agua varias veces a alta temperatura, los primeros usos.

4. FUNCIONAMIENTO

1. ANTES DE COCINAR

Conecte el microondas a una toma de corriente. La pantalla se iluminará, entrará en el estado de espera y pantalla mostrará 1:00.

2. FUNCIÓN DE MICROONDAS

Hay cinco niveles de potencia (100P, 80P, 50P, 30P y 10P).

1. Pulse el botón potencia (2) para seleccionar la potencia de microondas deseada.
2. Gire el selector para aumentar o disminuir el tiempo, el rango de tiempo que puede seleccionar es 0:10-60:00.
3. Después de seleccionar el tiempo, pulse el botón "START/+30 s" para iniciar el funcionamiento.
4. Cuando acabe el tiempo escuchará un zumbido.

Nivel de potencia	Función
100P	Cocina rápida y completa
80P	Cocina exprés media
50P	Cocinar al vapor
30P	Descongelar alimentos
10P	Mantener el calor

ADVERTENCIA:

- Cuando el microondas funcione a máxima potencia, después de un tiempo la potencia bajará automáticamente para alargar la vida útil.
- Si durante el funcionamiento abre la puerta, deberá pulsar el botón "START/+30 s" para que continúe el funcionamiento.
- Si retira alimentos antes del tiempo preestablecido, debe pulsar el botón "STOP/LOCK" para que no continúe el funcionamiento de forma involuntaria.

3. DESCONGELACIÓN/RELOJ

3.1 DESCONGELACIÓN

Hay dos modos de descongelación:

- dEF1: descongelación por peso, el rango de peso que puede seleccionar es 100-1500 g. En este modo, sonará un pitido para que volte los alimentos durante el funcionamiento.
 - dEF2: descongelación por tiempo, el rango de tiempo que puede seleccionar es 0:10-60:00.
1. Pulse el botón "Descongelación/reloj" para seleccionar la descongelación por peso o por tiempo, y la pantalla mostrará "dEF1" o "dEF2".

2. Gire el selector para seleccionar el peso de los alimentos o el tiempo de descongelación.
3. Después de seleccionar el peso o el tiempo de descongelación, pulse el botón "START/+30 s" para iniciar el funcionamiento.
4. Cuando acabe el proceso escuchará un zumbido.

Consejos sobre el tiempo de descongelación de los alimentos:

- El tiempo del modo de descongelación por peso es aproximado, es posible que necesite más tiempo o menos tiempo según el tipo de alimento.
- Es necesario dar la vuelta a los alimentos durante el funcionamiento para obtener un efecto uniforme.
- Normalmente, la descongelación necesita más tiempo que para calentar los alimentos.
- Si los alimentos se pueden cortar con un cuchillo, el proceso de descongelación se puede considerar terminado.
- Los alimentos descongelados deben consumirse lo antes posible, no se aconseja volver a meterlos en la nevera ni congelarlos de nuevo.

3.2 RELOJ

Ajuste de la hora:

1. En el modo de espera, mantenga pulsado el botón descongelar por peso/tiempo (7) durante más de 3 segundos para entrar en la interfaz de ajuste del reloj.
2. En la pantalla parpadearán los dígitos de las horas. Ajuste la hora girando el selector.
3. Después de ajustar la hora, pulse el botón "START/+30 s" para pasar al modo de ajuste de los minutos. Ajuste los minutos girando el selector.
4. Después de ajustar los minutos, pulse de nuevo el botón "START/+30 s" para salir del modo de ajuste.

4. COCINA AUTOMÁTICA

Hay ocho menús automáticos.

1. Pulse el botón "Menú" para seleccionar el menú deseado.
2. Gire el selector para seleccionar el peso del menú.
3. Pulse el botón "START/+30 s" para iniciar el funcionamiento.
4. Cuando acabe el proceso escuchará un zumbido.

PANTALLA	MENÚ	PESO
A.1	PATATAS	250 g
		500 g
		750 g

A.2	PASTA	50 g
		100 g
		150 g
A.3	PIZZA	200 g
		400 g
A.4	PALOMITAS	100 g
A.5	VERDURAS	200 g
		400 g
		600 g
A.6	BEBIDAS	1 taza (250 mL)
		2 tazas (500 mL)
		3 tazas (750 mL)
A.7	CARNE	200 g
		400 g
		600 g
A.8	PESCADO	200 g
		400 g
		600 g

- Es recomendable que los alimentos se encuentren a temperatura ambiente (20-25°C). Una temperatura más alta o más baja requeriría aumentar o disminuir el tiempo de funcionamiento.
- La temperatura, el peso y la forma de los alimentos influyen en gran medida, por lo que si lo cree necesario puede ajustar más o menos tiempo del indicado.

5. FUNCIÓN DEL GRILL

Hay tres modos de Grill:

- G: grill. Se puede utilizar para hacer carnes finas o cerdo, salchichas, alas de pollo, ya que se puede obtener un buen color marrón.
- C-1: combinación 1 de grill y microondas. 30% microondas y 70% grill.
- C-2: combinación 2 de grill y microondas. 55% microondas y 45% grill.

1. Pulse el botón "Grill" y seleccione el modo deseado.
2. Gire el selector para seleccionar el tiempo de cocción, el rango de tiempo que se puede

regular es de 10 segundos a 60 minutos.

- 3. Una vez introducido el tiempo de cocción, pulse el botón "START/+30 s" para iniciar el funcionamiento. En este modo, sonará un pitido para que voltee los alimentos durante el funcionamiento.
- 4. Cuando acabe el proceso escuchará un zumbido.

Advertencia

En el modo grill, todas las partes del microondas, así como la rejilla y los recipientes, pueden estar muy calientes. Tenga cuidado al sacar cualquier elemento del microondas. Utilice paños gruesos o guantes de cocina para prevenir quemaduras.

6. STOP

- En el proceso de ajustes de cocción, puede pulsar el botón "STOP/lock" para cancelar los ajustes y volver al estado de espera.
- En el proceso de funcionamiento, puede pulsar el botón "STOP/lock" para hacer una pausa.

7. START/+30 s

- Después de ajustar el tiempo de cocción o el peso de los alimentos, pulse el botón "START/+30 s" para iniciar el funcionamiento del microondas.
- En el proceso de funcionamiento, puede pulsar el botón "START/+30 s" para aumentar el tiempo, cada vez que pulse este botón aumentarán 30 segundos. En el modo de menú y el modo de descongelación por peso no puede aumentar el tiempo.
- En estado de espera, puede pulsar el botón "START/+30 s" para reanudar el funcionamiento.

8. INICIO RÁPIDO

- Pulse el botón "START/+30 s" para iniciar de forma rápida el funcionamiento del microondas.
- Cada vez que pulse este botón se sumarán 30 segundos al tiempo. Cuando acabe el proceso escuchará un zumbido.

9. BLOQUEO PARA NIÑOS

Utilice esta función para bloquear el panel de control cuando esté limpiando o para que los niños no puedan utilizar el microondas sin supervisión. Todos los botones quedan inoperativos en este modo.

Activar el bloqueo:

En estado de espera, mantenga pulsado el botón "STOP/lock" durante más de 3 segundos, la función de bloqueo para niños se activará y todos los botones del microondas quedará bloqueados.

Desactivar el bloqueo:

Mantenga pulsado el botón "STOP/lock" durante más de 3 segundos para desactivar la función de bloqueo para niños.

5. RECOMENDACIONES DE USO

- Coloque los alimentos con cuidado: ponga las partes más gruesas de los alimentos hacia el borde del plato giratorio. En la medida de lo posible no ponga unos alimentos sobre otros.
- Vigile el tiempo de cocción: comience por cocinar los alimentos durante el mínimo tiempo posible y añada más tiempo según sea necesario. Calentar los alimentos en exceso puede suponer la aparición de humo u ocasionar que se quemen.
- Cubra los alimentos mientras se cocinan: al tapar los alimentos se evitan salpicaduras y se cocinan de forma más uniforme.
- Dé la vuelta o remueva los alimentos durante el proceso de cocción.
- Es importante emplear materiales y recipientes compatibles para ser usados de forma segura en microondas. En la siguiente tabla puede ver qué materiales son aptos y cuáles no:

Material del recipiente	Microondas	Advertencias
Plato para dorar	Sí	Siga las instrucciones del fabricante. La base del plato para dorar debe estar al menos 5 mm sobre el plato giratorio. Un mal uso podría romper el plato giratorio.
Vajilla	Sí	Solo apta para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No utilice platos agrietados o astillados.
Jarras de cristal	Sí	Retire siempre la tapa. Utilícelas solo para calentar alimentos ligeramente. La mayoría de las jarras de cristal no son resistentes al calor y pueden romperse.

Vajilla de cristal	Sí	Vajilla de cristal resistente al calor y apta para uso en microondas. Asegúrese de que no hay elementos decorativos metálicos. No utilice platos ni material agrietado o astillado.
Bolsas para cocinar en microondas.	Sí	Siga las instrucciones del fabricante. No utilice cierres metálicos. Haga pequeños cortes para que el vapor salga.
Papel de cocina	Sí	Utilícelo para cubrir los alimentos al recalentarlos y para absorber la grasa. Utilícelo con supervisión para cocinar o calentar alimentos durante poco tiempo.
Papel de hornear	Sí	Utilícelo para cubrir y evitar salpicaduras, o para cocinar al vapor.
Plástico	Sí	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe estar etiquetado como "Apto para microondas". Algunos recipientes de plástico se reblandecen al calentarse los alimentos en su interior. Las bolsas para hervir y las bolsas de plástico cerradas se deben cortar o agujerear ligeramente si se indica en el producto.
Envoltorio plástico	Sí	Solo apto para microondas. Utilícelo para cubrir los alimentos y retener la humedad. No deje que el plástico film entre en contacto con los alimentos.
Termómetros	Sí	Solo apto para microondas (termómetro para carne y para dulces).

Bandeja de aluminio	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Cartón con asa metálica	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Utensilios metálicos o con elementos decorativos de metal	No	El metal desvía la energía dirigida a los alimentos. El embellecedor metálico podría causar un arco voltaico.
Cierres de alambre metálicos	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Bolsas de papel	No	Podrían ocasionar llamas en el interior del microondas.
Espuma de plástico	No	La espuma de plástico podría derretirse y contaminar el líquido en el interior al exponerse a altas temperaturas.
Madera	No	La madera podría secarse dentro del microondas y romperse o cuartearse.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencias

- Tanto el microondas como los restos de comida deben limpiarse de forma regular. La falta de mantenimiento y de limpieza del aparato puede ocasionar el deterioro de su superficie y afectar a su vida útil.
- No intente quitar la placa de mica. Este componente es fundamental para el buen funcionamiento del microondas. Esta placa debe estar limpia para el correcto funcionamiento.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de iniciar la limpieza. No sumerja el microondas en agua ni en ningún otro tipo de líquido.
- No utilice nunca detergentes fuertes, abrasivos en polvo o cepillos metálicos para limpiar ninguna de las partes del microondas.

- Tras el uso prolongado del microondas pueden aparecer olores fuertes en su interior. Para deshacerse de estos olores, siga uno de los siguientes métodos:
- A. Llene un vaso con 300 mL de agua y añada varias rodajas de limón. Colóquelo en el interior del microondas y caliéntelo a alta potencia durante 5 minutos.
- B. Coloque un vaso de té rojo en el interior del microondas y caliéntelo a alta potencia durante 2 o 3 minutos.
- C. Utilice un paño suave y húmedo para limpiar las juntas, la puerta, las paredes interiores y el plato giratorio.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia: 01383/ 01384

Modelo: GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/ GrandHeat 2090 Built-In Touch White

Tensión y frecuencia: 230 V, 50 Hz

Potencia microondas: 1200 W

Potencia grill: 1000 W

Frecuencia: 2450 MHz

Capacidad: 20 L

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

- 1. Door lock system
- 2. Microwave window
- 3. Rotating axis
- 4. Turntable ring
- 5. Rotating plate
- 6. Control panel
- 7. Mica panel
- 8. Grill

Control panel

Fig. 2.

- 1. Display
- 2. Power
- 3. Menu
- 4. Stop/Lock
- 5. Knob
- 6. Door opening handle
- 7. Defrost by weight/time
- 8. Grill
- 9. START/+30 s

PLEASE NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Technical Support Service of Cecotec immediately.

Box contents

- GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/White built-in microwave
- Rotating plate
- Turntable ring
- Metal rack
- Instruction manual

3. INSTALLATION

- The product must be placed on a flat, stable and dry place and kept away from corrosive materials, heat and humidity, such as gas burners or water.
- Product measures:

Width (mm)	Height (mm)	Depth (mm)
595	385	335

- The microwave must be sufficiently ventilated. To that end, follow the instructions below:
- Leave a space of 20 mm around the microwave.
- Follow the indications in figure 3 about the size of the opening where you want to install the microwave.
- The furniture piece must be 20 mm thick.

Follow the procedure below to install the microwave:

- 1. Make sure the space requirements mentioned above are met.
- 2. Insert the microwave in its entirety into the furniture piece. Fig. 4
- 3. Centre the microwave in the furniture piece's recess. Fig. 5
- 4. Use the screws provided with the microwave to secure it to the furniture piece as shown in figure 6.
- The product must be placed in such way that the plug is accessible and must ensure an effective grounding in case of leakage to avoid electric shocks.
- The microwave door must be closed to operate.
- Should there be any manufacturing-product remains inside the microwave, leave the microwave door open to ensure good ventilation. It is recommended to repeatedly heat up a glass of water at high power in the first few uses.

4. OPERATION

1. BEFORE HEATING UP

Plug the microwave into the outlet. The display will light up, enter Standby mode, and show 1:00.

2. MICROWAVE FUNCTION

There are five power levels (100P, 80P, 50P, 30P, and 10P).

1. Press the power button (2) and select the desired microwave power.
2. Turn the knob to increase or decrease the time. The selectable time range is 0:10-60:00.
3. After selecting the time, press the "START/+30 s" button to start operation.
4. Once time is up, you will hear a buzzing sound.

Power level	Function
100P	Fast and complete cooking
80P	Medium express cooking
50P	Steam cooking
30P	Defrosting
10P	Keep warm

WARNING:

- When the microwave is operating at full power, power will automatically decrease after a while to extend shelf life.
- If you open the door during operation, you must press the "START/+30 s" button to continue.
- If you remove food before the pre-set time has elapsed, you must press the "STOP/LOCK" button to prevent the microwave from operating further.

3. DEFROST/CLOCK

3.1 DEFROST MODE

There are two defrosting modes:

- dEF1: defrost by weight. The weight range you can select is 100-1500 g. In this mode, a beep will sound to alert the user to turn the food over during operation.
- dEF2: defrost by time. The time range you can select is 0:10-60:00.

1. Press the "Defrost/Clock" button to select defrost by weight or time, and the display will show "dEF1" or "dEF2".
2. Turn the knob to select the food weight or defrost time.
3. After selecting the weight or defrost time, press the "START/+30 s" button to start operation.
4. Once it finishes, you will hear a buzzing sound.

Advice on food defrosting time:

- The time for defrost-by-weight mode is approximate. You may need more or less time depending on the food type.
- It is necessary to turn the food over during operation to obtain a uniform effect.

- Defrosting normally takes longer than heating up the food.
- If food can be cut by knife, the defrosting process can be considered completed.
- Defrosted food should be consumed as soon as possible. It is not advisable to put it back in the refrigerator or to refreeze it.

3.2. CLOCK

Clock setting:

1. In Standby mode, press and hold the defrost-by-weight/time button (7) for more than 3 seconds to enter the clock's setting interface.
2. The hour digits will flash on the display. Set the hour by turning the knob.
3. After setting the hour, press the "START/+30 s" button to enter minute setting mode. Set the minutes by turning the knob.
4. After setting the minutes, press the "START/+30 s" button again to exit setting mode.

4. AUTOMATIC COOKING

There are eight automatic menus.

1. Press the "Menu" button to select the desired menu.
2. Turn the knob to select the menu weight.
3. Press the "START/+30 s" button to start operation.
4. Once it finishes, you will hear a buzzing sound.

DISPLAY	MENU	WEIGHT
A.1	POTATOES	250 g
		500 g
		750 g
A.2	PASTA	50 g
		100 g
		150 g
A.3	PIZZA	200 g
		400 g
A.4	POPCORN	100 g
A.5	VEGETABLES	200 g
		400 g
		600 g

A.6	DRINKS	1 cup (250 ml)
		2 cups (500 ml)
		3 cups (750 ml)
A.7	MEAT	200 g
		400 g
		600 g
A.8	FISH	200 g
		400 g
		600 g

- It is recommended that the food be at room temperature (20-25°C). A higher or lower temperature would require an increase or decrease of the operating time.
- The temperature, weight, and shape of the food have great influence, so you can adjust the time more or less than indicated if necessary.

5. GRILL FUNCTION

There are three Grill modes:

- G: grill. It can be used to make fine meats or pork, sausages, and chicken wings and obtain a good brown colour.
- C-1: combination 1 consisting of grill and microwave. 30% microwave and 70% grill.
- C-2: combination 2 consisting of grill and microwave. 55% microwave and 45% grill.

1. Press the "Grill" button and select the desired mode.
2. Turn the knob to select the cooking time. The adjustable time range is from 10 to 60 minutes.
3. Once the cooking time has been entered, press the "START/+30 s" button to start operation. In this mode, a beep will sound to indicate the user must turn the food over during operation.
4. Once it finishes, you will hear a buzzing sound.

Warning

In grill mode, all parts of the microwave may become very hot, including the rack and containers. Be careful when removing any item from the microwave. Use thick cloths or kitchen gloves to avoid burns.

6. STOP

- While in cooking settings, you can press the "STOP/lock" button to cancel the settings and return to Standby mode.
- While in operation, you can press the "STOP/lock" button to pause.

7. START/+30 s

- After setting the cooking time or the food weight, press the "START/+30 s" button to start the microwave.
- While in operation, you can press the "START/+30 s" button to increase the time. Each press of this button will increase the time by 30 seconds. In Menu mode and Defrost by Weight mode, you cannot increase the time.
- In Standby mode, you can press the "START/+30 s" button to resume operation.

8. QUICK START

- Press the "START/+30 s" button to quickly start the microwave.
- Each press of this button will increase the time by 30 seconds. Once it finishes, you will hear a buzzing sound.

9. CHILD LOCK

Use this function to lock the control panel when cleaning or to prevent children from using the microwave without supervision. All buttons are inoperative in this mode.

Activating the child lock:

In Standby mode, press and hold the "STOP/lock" button for more than 3 seconds. The child lock function will be activated, and all buttons will be locked.

Deactivating the child lock:

Press and hold the "STOP/lock" button for more than 3 seconds to deactivate the child lock function.

5. RECOMMENDATIONS FOR USE

- Food arrangement: Place the thickest food parts towards the edge of the glass tray. Do not put food on top of other food if possible.
- Watch cooking time: Cook for the shortest amount of time at first and add more minutes in case it is necessary. Over-cooking may result in smoke and burns.
- Cover food while cooking: Covering the food you are going to cook avoids spattering and allows for a more even cooking.
- Flip or stir food during the cooking process.
- It is important to use materials and containers which are suitable and safe for microwave cooking. The table below shows which materials are suitable and which are not:

Container material	Microwave	Warnings
Browning dish	Yes	Follow the manufacturer's instructions. The bottom of the browning dish must be at least 5 mm above the rotary plate. A misuse may break the rotary plate.
Dinnerware	Yes	Suitable for microwaves only. Follow the manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Yes	Always remove the lid. Use them only to slightly heat food. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Yes	Heat-resistant microwave glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Microwave cooking bags	Yes	Follow the manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper towels	Yes	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with care for short-term cooking/warming only.
Baking paper	Yes	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.

Plastic	Yes	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. It must be labelled as "Microwave-safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. Boil-in bags and closed plastic bags should be cut or punctured slightly if indicated on the product.
Plastic wrap	Yes	Microwave-safe only. Use it to cover food during cooking and retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Yes	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Aluminium tray	No	May cause arcing. Move food into microwave-safe dish or container.
Food carton with metal handle	No	May cause arcing. Move food into microwave-safe dish or container.
Metal or metal-trimmed utensils	No	Metal shields the food from microwave energy. The metal trim could cause an electric arc.
Metal twist ties	No	May cause arcing. Move food into microwave-safe dish or container.
Paper bags	No	May cause a fire in the microwave.
Plastic foam	No	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	No	Wood may dry out inside the microwave and may split or crack.

6. CLEANING AND MAINTENANCE

Warnings

- Both the microwave and food rests must be cleaned and removed regularly. Failure to maintain the appliance in clean conditions could lead to surface deterioration and could adversely affect the product's shelf life, resulting in possible hazard.
- Do not try to remove the mica plate. This component is essential for the proper functioning of the microwave. This plate must be clean to ensure its proper operation.
- Disconnect the plug from the power supply before cleaning the microwave. Do not immerse the microwave in water or any other liquid.
- Never use strong detergents, abrasive powder or metal brush to clean any part of the microwave.
- When the microwave has been used for a long time, some strong odours may arise from inside. To eliminate these odours, follow one of the below methods:
 - A. Fill a 300-ml cup with water and add some lemon slices. Place it inside the microwave and heat it at high power for 5 minutes.
 - B. Place a cup of red tea inside the microwaves and heat it at high power for 2 or 3 minutes.
 - C. Use a dampened soft cloth to clean enclosures, door, interior walls and the door frame.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01383/ 01384

Model: GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/ GrandHeat 2090 Built-In Touch White

Voltage and frequency: 230 V, 50 Hz

Microwave power: 1200 W

Grill power: 1000 W

Frequency: 2450 MHz

Capacity: 20l

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information

concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

- 1. Système de blocage de la porte
- 2. Fenêtre du micro-ondes
- 3. Axe giratoire
- 4. Anneau giratoire
- 5. Plateau tournant
- 6. Panneau de contrôle
- 7. Plaque en mica
- 8. Gril

Panneau de contrôle

Img. 2.

- 1. Écran
- 2. Puissance
- 3. Menu
- 4. Stop/Lock
- 5. Sélecteur
- 6. Ouverture de la porte
- 7. Décongeler par poids/temps
- 8. Gril
- 9. START/+30 s

NOTE :
Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Micro-ondes encastrable GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/White
- Plateau tournant
- Anneau giratoire
- Gril en métal
- Manuel d'instructions

3. INSTALLATION

- Placez l'appareil sur une surface plate, stable et sèche, loin de tout type d'élément corrosif, de la chaleur ou de l'humidité.
- Dimensions du produit :

Largeur (mm)	Hauteur (mm)	Profondeur (mm)
595	385	335

- Le micro-ondes doit disposer d'une ventilation suffisante. Vous devrez respecter les indications suivantes :
- Il doit y avoir un espace libre de 20 mm autour du micro-ondes.
- Suivez les instructions de l'image 3 pour connaître les dimensions de l'endroit où le micro-ondes doit être installé.
- L'épaisseur du meuble doit être de 20 mm.

Suivez la procédure ci-dessous pour installer le micro-ondes :

- 1. Assurez-vous de respecter les exigences d'espace mentionnées précédemment.
- 2. Encastrez complètement le micro-ondes dans le meuble. Img. 4
- 3. Centrez le micro-ondes dans la cavité du meuble. Img. 5
- 4. Utilisez les vis fournies avec le micro-ondes pour fixer le micro-ondes au meuble, comme indiqué sur l'image 6.
- Afin d'éviter les décharges électriques, le micro-ondes doit être installé de manière à ce que la prise soit accessible, garantissant une prise de terre efficace en cas de fuite de courant.
- La porte doit être bien fermée pour pouvoir initier le fonctionnement du micro-ondes.
- Si vous détectez des restes de produits provenant de la fabrication à l'intérieur de l'appareil, maintenez la porte du micro-ondes ouverte pour assurer une bonne ventilation. Il est recommandé de réchauffer un verre d'eau plusieurs fois à haute température pour les premières utilisations.

4. FONCTIONNEMENT

1. AVANT DE CUISINER

Branchez le micro-ondes sur la prise de courant. L'écran s'allumera, passera en mode veille et l'écran affichera « 1:00 ».

2. FONCTION MICRO-ONDES

Il y a cinq niveaux de puissance (100 P, 80 P, 50 P, 30 P et 10 P).

1. Appuyez sur le bouton de puissance (2) pour sélectionner le niveau de puissance souhaité.
2. Tournez le sélecteur pour augmenter ou diminuer le temps, la plage de temps réglable est de 0:10-60:00.
3. Après avoir sélectionné le temps, appuyez sur le bouton « START/+30 s » pour commencer le fonctionnement.
4. Lorsque le temps est écoulé, vous entendrez un bourdonnement.

Niveaux de puissance	Fonction
100 P	Cuisson rapide et complète
80 P	Cuisson rapide moyenne
50 P	Cuisson à la vapeur
30 P	Décongeler les aliments
10 P	Maintenir au chaud

AVERTISSEMENT :

- Lorsque le micro-ondes fonctionne à la puissance maximale, la puissance diminuera automatiquement après un certain temps pour prolonger la durée de vie du micro-ondes.
- Si vous ouvrez la porte pendant le fonctionnement, vous devez appuyer sur le bouton « START/+30 s » pour poursuivre le fonctionnement.
- Si vous retirez les aliments avant le temps programmé, vous devez appuyer sur le bouton « STOP/LOCK » afin qu'il ne continue pas à fonctionner involontairement.

3. DÉCONGÉLATION/HORLOGE

3.1 DÉCONGÉLATION

Il existe deux modes de décongélation :

- dEF1 : décongélation par poids, la plage de poids que vous pouvez sélectionner est de 100 à 1500 g. Dans ce mode, vous entendrez un bip pour indiquer que vous devez faire tourner l'aliment pendant le fonctionnement.
- dEF2 : décongélation par temps, la plage de temps que vous pouvez sélectionner est de 0:10-60:00.

1. Appuyez sur le bouton « Décongélation/Horloge » pour sélectionner la décongélation par

poids ou par temps. L'écran affichera « dEF1 » ou « dEF2 ».

2. Tournez le sélecteur pour établir le poids des aliments ou le temps de décongélation.
3. Après avoir sélectionné le poids ou le temps de décongélation, appuyez sur le bouton « START/+30 s » pour commencer le fonctionnement.
4. Lorsque le processus est terminé, vous entendrez un bourdonnement.

Conseils sur le temps de décongélation des aliments :

- Le temps du mode décongélation par poids est approximatif, vous pouvez avoir besoin de plus ou moins de temps selon le type d'aliment.
- Il est nécessaire de tourner les aliments pendant le fonctionnement pour obtenir un effet uniforme.
- Normalement, la décongélation prend plus de temps que le chauffage des aliments.
- Si les aliments peuvent être coupés avec un couteau, le processus de décongélation peut être terminé.
- Les aliments décongelés doivent être consommés dès que possible, il n'est pas conseillé de les remettre au réfrigérateur ou de les congeler de nouveau.

3.2 HORLOGE

Régler le temps :

1. En mode veille, appuyez sur le bouton Décongeler par poids/temps (7) pendant plus de 3 secondes pour accéder au réglage de l'horloge.
2. Les chiffres des heures clignoteront sur l'écran. Réglez l'heure en tournant le sélecteur.
3. Après avoir réglé l'heure, appuyez sur le bouton « START/+30 s » pour passer au mode de réglage des minutes. Réglez les minutes en tournant le sélecteur.
4. Après avoir réglé les minutes, appuyez sur le bouton « START/+30 s » pour quitter le mode de réglage.

4. CUISSON AUTOMATIQUE

Il est possible de choisir parmi huit menus automatiques.

1. Appuyez sur le bouton « Menu » pour sélectionner le menu souhaité.
2. Tournez le sélecteur pour sélectionner le poids du menu.
3. Appuyez sur le bouton « START/+30 s » pour initier le fonctionnement.
4. Lorsque le processus est terminé, vous entendrez un bourdonnement.

ÉCRAN	MENU	POIDS
A.1	Des pommes de terre...	250 g
		500 g
		750 g

A.2	PÂTES	50 g
		100 g
		150 g
A.3	PIZZA	200 g
		400 g
A.4	POP-CORN	100 g
A.5	LÉGUMES	200 g
		400 g
		600 g
A.6	BOISSONS	1 tasse (250 ml)
		2 tasses (500 ml)
		3 tasses (750 ml)
A.7	VIANDE	200 g
		400 g
		600 g
A.8	POISSON	200 g
		400 g
		600 g

- Il est recommandé que les aliments soient à température ambiante (20-25°C). Une température plus élevée ou plus basse nécessiterait une augmentation ou une diminution du temps de fonctionnement.
- La température, le poids et la forme des aliments ont une grande influence, vous pouvez donc ajuster plus ou moins de temps que celui indiqué si nécessaire.

5. FONCTION GRIL

Il y a trois modes pour la fonction Gril :

- G : gril. Cette fonction peut être utilisée pour la cuisson de viandes fines ou de porc, de saucisses, d'ailes de poulet, etc.
- C-1 : combinaison 1 de gril et de micro-ondes. 30% de micro-ondes et 70% de gril.
- C-2 : combinaison 2 de gril et de micro-ondes. 55% de micro-ondes et 45% de gril.

1. Appuyez sur le bouton « Gril » et sélectionnez le mode souhaité.
2. Tournez le sélecteur pour sélectionner le temps de cuisson, la plage de temps réglable

est de 10 secondes à 60 minutes.

3. Une fois le temps de cuisson saisi, appuyez sur le bouton « START/+30 s » pour commencer le fonctionnement. Dans ce mode, vous entendrez un bip qui vous indique que vous devez faire tourner l'aliment pendant le fonctionnement.
4. Lorsque le processus est terminé, vous entendrez un bourdonnement.

Avertissement

En mode Gril, toutes les parties du micro-ondes, ainsi que la grille et les récipients, peuvent être très chaudes. Faites attention lorsque vous retirez un élément du micro-ondes. Utilisez des chiffons épais ou des gants de cuisine pour éviter les brûlures.

6. STOP

- Pendant le réglage des paramètres de cuisson, vous pouvez appuyer sur le bouton « STOP/lock » pour annuler les réglages et revenir en mode veille.
- Pendant le processus de fonctionnement, vous pouvez appuyer sur le bouton « STOP/lock » pour faire une pause.

7. START/+30 s

- Après avoir réglé le temps de cuisson ou le poids des aliments, appuyez sur le bouton « START/+30 s » pour lancer le fonctionnement du micro-ondes.
- Pendant le processus de fonctionnement, vous pouvez appuyer sur le bouton « START/+30 s » pour augmenter le temps, chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le temps augmentera de 30 secondes. En mode Menu et en mode Décongélation par poids, vous ne pouvez pas augmenter le temps.
- En mode veille, vous pouvez appuyer sur le bouton « START/+30 s » pour reprendre le fonctionnement.

8. DÉMARRAGE RAPIDE

- Appuyez sur le bouton « START/+30 s » pour démarrer rapidement le fonctionnement du micro-ondes.
- Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le temps sera augmenté de 30 secondes. Lorsque le processus est terminé, vous entendrez un bourdonnement.

9. SÉCURITÉ ENFANTS

Utilisez cette fonction pour verrouiller le panneau de contrôle lors du nettoyage ou pour empêcher les enfants d'utiliser le micro-ondes sans surveillance. Tous les boutons resteront inactifs dans ce mode.

Activer la sécurité enfants

En mode veille, appuyez sur le bouton « STOP/lock » pendant plus de 3 secondes, la fonction de sécurité enfants sera activée et tous les boutons du micro-ondes seront verrouillés.

Désactiver la sécurité enfants

Appuyez sur le bouton « STOP/lock » pendant plus de 3 secondes pour désactiver la fonction Sécurité enfants.

5. RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

- Placez les aliments soigneusement : mettez les parties les plus épaisses des aliments vers le bord du plateau tournant. Dans la mesure du possible, ne placez pas certains aliments sur d'autres.
- Surveillez le temps de cuisson : commencez par cuisiner les aliments le minimum de temps possible puis ajoutez plus de temps si besoin. Réchauffer les aliments en excès peut provoquer l'apparition de fumée ou causer des brûlures.
- Recouvrez les aliments pendant qu'ils cuisent : recouvrir les aliments évite les éclaboussures et permet une cuisson plus uniforme.
- Retournez ou remuez les aliments pendant le processus de cuisson.
- Il est important d'utiliser des matériaux et récipients compatibles pour une utilisation sécurisée du micro-ondes. Dans le tableau suivant, vous pourrez observer quels sont les matériaux qui conviennent et ceux qui ne conviennent pas :

Matériau du récipient	Micro-ondes	Avertissements
Assiette pour dorer	Oui	Suivez les instructions du fabricant. La base de l'assiette pour dorer doit être au moins 5 mm au-dessus du plateau tournant. Une mauvaise utilisation pourrait casser le plateau tournant.
Vaisselle	Oui	Elle doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas d'assiettes fissurées ou ébréchées.
Bols en verre	Oui	Enlevez toujours le couvercle. Utilisez-les seulement pour chauffer légèrement les aliments. La plupart des bols en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent se casser.

Vaisselle en verre	Oui	Vaisselle en verre résistante à la chaleur qui convient pour un nettoyage au lave-vaisselle. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'éléments décoratifs métalliques. N'utilisez pas d'assiettes ni de matériaux fissurés ou ébréchés.
Sacs de cuisson pour micro-ondes	Oui	Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas de fermetures métalliques. Faites de petites entailles pour laisser sortir la vapeur.
Papier essuie-tout	Oui	Utilisez-le pour recouvrir les aliments lorsque vous les réchauffez et pour qu'il absorbe la graisse. Utilisez-le sous surveillance pour cuire ou chauffer les aliments pendant peu de temps.
Papier sulfurisé	Oui	Utilisez-le pour recouvrir les aliments et éviter les éclaboussures ou pour cuire à la vapeur.
Plastique	Oui	Il doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Il doit être étiqueté comme « convient au micro-ondes ». Quelques récipients en plastique se ramollissent lorsque la nourriture est chauffée à l'intérieur. Les sacs pour faire bouillir et les sacs en plastique fermés doivent être coupés ou perforés légèrement si cela est indiqué sur le produit.
Emballage en plastique	Oui	Il doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Utilisez-le pour recouvrir les aliments et retenir l'humidité. Le plastique ne doit pas toucher les aliments.

Thermomètres	Oui	Utilisez un qui convienne pour une utilisation au micro-ondes (thermomètre pour viandes et sucreries).
Plateau en aluminium	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convienne au micro-ondes.
Récipient en carton avec anse métallique	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convienne au micro-ondes.
Ustensiles métalliques ou avec des éléments décoratifs en métal	Non	Le métal dévie l'énergie dirigée vers la nourriture. L'enjoliveur métallique pourrait provoquer un arc électrique.
Fermetures en fil métallique	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convienne au micro-ondes.
Sacs en papier	Non	Ils pourraient tordre et provoquer des flammes à l'intérieur du micro-ondes.
Récipient alimentaire en mousse de polystyrène	Non	La mousse pourrait fondre et contaminer le liquide de l'intérieur lorsqu'elle est exposée à des températures élevées.
Bois	Non	Le bois pourrait sécher à l'intérieur du micro-ondes et se casser ou se crevasser.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avertissements

- Le micro-ondes et les restes de nourriture doivent être nettoyés périodiquement. Le manque d'entretien et de nettoyage de l'appareil peut provoquer la détérioration de sa surface et affecter sa durée de vie.
- N'essayez pas d'enlever la plaque en mica. Ce composant est essentiel pour le bon fonctionnement du micro-ondes. Cette plaque doit être propre pour un bon fonctionnement.

- Débranchez la fiche de la prise de courant avant de commencer le nettoyage. Ne submergez pas le micro-ondes dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez jamais de détergents forts, de produits abrasifs en poudre ni de brosses métalliques pour nettoyer les parties du micro-ondes.
- Après une longue utilisation du micro-ondes, de fortes odeurs peuvent apparaître à l'intérieur. Pour éliminer ces odeurs, suivez une des étapes suivantes :
 - A. Remplissez un verre avec 300 ml d'eau et ajoutez plusieurs tranches de citron. Placez-le à l'intérieur du micro-ondes puis réchauffez-le à puissance élevée pendant 5 minutes.
 - B. Placez un verre de thé rouge à l'intérieur du micro-ondes puis réchauffez-le à puissance élevée pendant 2 ou 3 minutes.
 - C. Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer les joints, la porte, les parois intérieures et le plateau tournant.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 01383/ 01384

Modèle : GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/ GrandHeat 2090 Built-In Touch White

Voltage et fréquence : 230 V ~ 50 Hz

Puissance micro-ondes : 1200 W

Puissance gril : 1000 W

Fréquence : 2450 MHz

Capacité : 20 L

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Türschließsystem
2. Mikrowellenfenster
3. Drehachse
4. Drehring
5. Drehteller
6. Bedienfeld
7. Glimmer-Platte
8. Grill

Bedienfeld

Abb. 2.

1. Bildschirm
2. Leistung
3. Menü
4. Stop/Lock
5. Wähler
6. Türöffnung
7. Auftauen Gewicht/Zeit
8. Grill
9. START/+30 s

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt

- Einbaubare Mikrowelle - GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/White
- Drehteller
- Drehring
- Grillrost aus Metall
- Bedienungsanleitung

3. MONTAGE

- Stellen Sie das Gerät an einen flachen, stabilen und trockenen Ort, fern von korrosivem Material, Hitze oder Feuchtigkeit, wie z.B. Wasser- oder Gasbrenner.
- Maße des Produkts:

Breite (mm)	Höhe (mm)	Tiefe (mm)
595	385	335

- Das Mikrowellengerät muss ausreichend belüftet sein und die folgenden Hinweise müssen beachtet werden:
- Um die Mikrowelle herum muss ein Freiraum von 20 mm vorhanden sein.
- Befolgen Sie die Anweisungen in Abbildung 3 für die Abmessungen der Nische, in die die Mikrowelle eingebaut werden soll.
- Die Dicke der Möbel muss 20 mm betragen.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Mikrowelle zu installieren:

1. Vergewissern Sie sich, dass die oben genannten Platzanforderungen erfüllt sind.
 2. Stellen Sie die Mikrowelle komplett in den Schrank. Abb. 4
 3. Stellen Sie die Mikrowelle mittig in die Schranknische. Abb. 5
 4. Befestigen Sie das Mikrowellengerät mit den mitgelieferten Schrauben am Schrank, wie in Abbildung 6 dargestellt.
- Um Stromschläge zu vermeiden, muss die Mikrowelle so installiert werden, dass der Stecker zugänglich ist und eine wirksame Erdung im Falle eines Stromausfalls gewährleistet ist.
 - Die Mikrowellentür muss ordnungsgemäß geschlossen sein, um den Vorgang zu starten.
 - Wenn Sie Produktrückstände im Gerät feststellen, lassen Sie die Tür der Mikrowelle offen, um eine gute Belüftung zu gewährleisten. Es ist ratsam, bei den ersten Anwendungen ein Glas Wasser mehrmals bei hoher Temperatur zu erhitzen.

4. BEDIENUNG**1. VOR DEM KOCHEN**

Schließen Sie das Mikrowellengerät an eine Steckdose an. Das Display leuchtet auf, schaltet in den Standby-Modus und zeigt 1:00 an.

2. MIKROWELLENFUNKTION

Es gibt fünf Leistungsstufen (100P, 80P, 50P, 30P und 10P).

1. Drücken Sie die Einschalttaste (2) und, um die gewünschte Mikrowellenleistung zu wählen.
2. Drehen Sie den Wähler, um die Zeit zu erhöhen oder zu verringern. Der wählbare Zeitbereich ist 0:10-60:00.
3. Nach Auswahl der Zeit drücken Sie die Taste „START/+30 s“, um den Betrieb zu starten.
4. Wenn die Zeit abgeschlossen ist, hören Sie ein Summgeräusch.

Leistungsstufe	Funktion
100P	Schnelles und komplettes Kochen
80P	Express Media Kochen
50P	Dampfgaren
30P	Lebensmitteln auftauen
10P	Warmhalten

HINWEIS:

- Wenn das Mikrowellengerät mit voller Leistung arbeitet, wird die Leistung nach einer Weile automatisch reduziert, um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern.
- Wenn Sie die Tür während des Betriebs öffnen, müssen Sie die Taste „START/+30 s“ drücken, um den Betrieb fortzusetzen.
- Wenn Sie Speisen vor Ablauf der eingestellten Zeit entnehmen, müssen Sie die Taste „STOP/LOCK“ drücken, damit der Betrieb nicht ungewollt fortgesetzt wird.

3. AUFTAUEN/ UHR**3.1 AUFTAUEN**

Es gibt zwei Auftauarten:

- dEF1: Auftauen nach Gewicht, der Gewichtsbereich, den Sie wählen können, ist 100-1500g. In diesem Modus ertönt ein Signalton, um das Essen während des Betriebs zu wenden.
 - dEF2: Abtauen nach Zeit, die Zeitspanne, die Sie wählen können, ist 0:10-60:00.
1. Drücken Sie die Taste „Abtauung/Uhr“, um die Abtauung nach Gewicht oder nach Zeit zu wählen, und auf dem Display erscheint „dEF1“ oder „dEF2“.
 2. Drehen Sie den Wähler, um das Gewicht der Lebensmittel oder die Auftauzeit auszuwählen.
 3. Nachdem Sie das Gewicht oder die Auftauzeit ausgewählt haben, drücken Sie die Taste „START/+30 s“, um den Betrieb zu starten.
 4. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, hören Sie ein Summgeräusch.

Hinweise zur Auftaudauer von Lebensmitteln:

- Die Zeit für das Auftauen nach Gewicht ist eine ungefähre Angabe. Je nach Art der Lebensmittel können Sie mehr oder weniger Zeit benötigen.
- Um ein gleichmäßiges Ergebnis zu erzielen, müssen die Lebensmittel während des Betriebs gewendet werden.
- Normalerweise dauert das Auftauen länger als das Erhitzen der Lebensmittel.
- Wenn sich die Lebensmittel mit einem Messer schneiden lassen, kann der Auftauprozess als abgeschlossen betrachtet werden.
- Aufgetaute Lebensmittel sollten so schnell wie möglich verzehrt werden, es ist nicht ratsam, sie wieder in den Kühlschrank zu legen oder wieder einzufrieren.

3.2 UHR

Zeiteinstellung:

1. Halten Sie im Standby-Modus die Taste „Abtauen nach Gewicht/Zeit“ (7) länger als 3 Sekunden gedrückt, um die Schnittstelle zur Einstellung der Uhrzeit aufzurufen.
2. Die Stundenziffern blinken auf dem Display. Stellen Sie die Zeit durch Drehen des Wählers ein.
3. Nach dem Einstellen der Uhrzeit drücken Sie die Taste „START/+30 s“, um in den Minuteneinstellmodus zu gelangen. Stellen Sie die Minuten durch Drehen des Wählers ein.
4. Nachdem Sie die Minuten eingestellt haben, drücken Sie erneut die Taste „START/+30 s“, um den Einstellmodus zu verlassen.

4. AUTOMATISCHES KOCHEN

Es gibt acht automatische Menüs.

1. Drücken Sie die Taste „Menü“, um das gewünschte Menü auszuwählen.
2. Drehen Sie den Wähler, um das Menügewicht auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste „START/+30 s“, um den Betrieb zu starten.
4. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, hören Sie ein Summgeräusch.

ANZEIGE	MENÜ	GEWICHT
A.1	Kartoffeln...	250 g
		500 g
		750 g
A.2	NUDELN	50 g
		100 g
		150 g

A.3	PIZZA	200 g
		400 g
A.4	POPCORN	100 g
A.5	GEMÜSE	200 g
		400 g
		600 g
A.6	GETRÄNKE	1 Glas (250 mL)
		2 Gläser (500 mL)
		3 Gläser (750 mL)
A.7	FLEISCH	200 g
		400 g
		600 g
A.8	FISCH	200 g
		400 g
		600 g

- Es wird empfohlen, die Lebensmittel bei Raumtemperatur (20–25°C) zu lagern. Eine höhere oder niedrigere Temperatur würde eine Verlängerung oder Verkürzung der Betriebszeit erfordern.
- Die Temperatur, das Gewicht und die Form der Lebensmittel haben einen großen Einfluss, so dass Sie bei Bedarf mehr oder weniger Zeit als angegeben einstellen können.

5. GRILL-FUNKTION

Es gibt drei Grill-Funktionen:

- G: Grill. Es kann zur Herstellung von feinem Fleisch oder Schweinefleisch, Würstchen und Hähnchenflügeln verwendet werden, da eine gute braune Farbe erzielt werden kann.
- C-1: Kombination 1 aus Grill und Mikrowelle. 30% Mikrowelle und 70% Grill.
- C-2: Kombination 2 aus Grill und Mikrowelle. 55% Mikrowelle und 45% Grill.

1. Drücken Sie die Taste „Grill“ und wählen Sie den gewünschten Modus.
2. Drehen Sie den Wähler, um die Garzeit einzustellen. Die einstellbare Zeitspanne reicht von 10 bis 60 Minuten.
3. Nach Eingabe der Garzeit die Taste „START/+30 s“ drücken, um den Betrieb zu starten. In

diesem Modus ertönt ein Signalton, um das Essen während des Betriebs zu drehen.

4. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, hören Sie ein Summgeräusch.

Hinweis

Im Grillmodus können alle Teile des Mikrowellengeräts sowie der Rost und die Behälter sehr heiß sein. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie einen Gegenstand aus der Mikrowelle nehmen. Verwenden Sie dicke Tücher oder Küchenhandschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden.

6. STOP

- Während des Garvorgangs können Sie die Taste „STOP/lock“ drücken, um die Einstellungen abzubrechen und in den Standby-Modus zurückzukehren.
- Während des Betriebs können Sie die Taste „STOP/lock“ drücken, um den Vorgang anzuhalten.

7. START/+30 s

- Nachdem Sie die Garzeit oder das Gewicht der Speisen eingestellt haben, drücken Sie die Taste „START/+30 s“, um den Mikrowellenbetrieb zu starten.
- Während des Betriebs können Sie die Taste „START/+30 s“ drücken, um die Zeit zu verlängern. Jeder Druck auf diese Taste verlängert die Zeit um 30 Sekunden. Im Menümodus und im Modus Auftauen nach Gewicht können Sie die Zeit nicht erhöhen.
- Im Standby-Modus können Sie die Taste „START/+30 s“ drücken, um den Betrieb wieder aufzunehmen.

8. SCHNELLSTART

- Drücken Sie die Taste „START/+30 s“, um den Mikrowellenbetrieb schnell zu starten.
- Mit jedem Druck auf diese Taste wird die Zeit um 30 Sekunden verlängert. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, hören Sie ein Summgeräusch.

9. KINDERSICHERUNG

Verwenden Sie diese Funktion, um das Bedienfeld während der Reinigung zu sperren oder um zu verhindern, dass Kinder das Mikrowellengerät unbeaufsichtigt benutzen. In diesem Modus sind alle Tasten funktionslos.

Blockierung Aktivieren:

Wenn Sie im Standby-Modus die Taste „STOP/lock“ länger als 3 Sekunden gedrückt halten, wird die Kindersicherung aktiviert und alle Tasten des Mikrowellengeräts werden gesperrt.

Blockierung Deaktivieren:

Halten Sie die Taste „STOP/lock“ länger als 3 Sekunden gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren.

5. EMPFEHLUNGEN

- Mit Vorsicht: Legen Sie die dickeren Teile des Lebensmittels an den Rand des Drehtellers. Legen Sie nach Möglichkeit nicht einige Lebensmittel über andere.
- Achten Sie auf die Garzeit: Beginnen Sie damit, die Lebensmittel für die kürzeste Zeit und fügen Sie bei Bedarf mehr Zeit hinzu. Die Überhitzung von Lebensmitteln kann zu Rauch oder Verbrennungen führen.
- Decken Sie den Lebensmitteln während des Kochens ab: Das Abdecken der Speisen vermeidet Spritzer und kocht gleichmäßiger.
- Drehen Sie oder rühren Sie um die Lebensmittel während des Kochvorgangs um.
- Es ist wichtig, kompatible Materialien und Behälter für den sicheren Mikrowelleneinsatz zu verwenden. In der folgenden Tabelle können Sie sehen, welche Materialien geeignet sind und welche nicht:

Material des Behälters	Mikrowelle	Warnungen
Bräunungsschale	Ja	Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Der Boden der Bräunungsschale muss mindestens 5 mm über dem Drehteller liegen. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann der Plattenspieler kaputt gehen.
Geschirr	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine rissigen oder abgesplitterten Platten.
Glaskannen	Ja	Entfernen Sie immer den Deckel. Verwenden Sie sie nur zum leichten Erhitzen von Speisen. Die meisten Glaskannen sind nicht hitzebeständig und könnten zerbrechen.
Glasgeschirr	Ja	Hitzebeständiges Glasgeschirr und für die Mikrowelle geeignet. Vergewissern sie sich das es keine metallische Verzierung hat. Verwenden Sie keine beschädigte oder eingerissen Teller.

Geeignete Beutel für die Mikrowelle	Ja	Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine metallische Verschlüsse. Schneiden Sie kleine Löcher für den Dampfauslass.
Küchenpapier	Ja	Benutzen Sie dies für das Essen kurz aufzuwärmen oder das Fett zu absorbieren. Verwenden Sie es unter Aufsicht, wenn Sie Lebensmittel für kurze Zeit kochen oder erhitzen.
Backpapier	Ja	Verwenden Sie dies für zum Abdecken und Spritzer vermeiden oder Dampf garen.
Kunststoff	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Es muss als "mikrowellensicher" gekennzeichnet sein. Einige Plastikbehälter erweichen, wenn Lebensmittel in ihnen erhitzt wird. Kochbeutel und geschlossene Plastikbeutel sollten leicht angeschnitten oder durchstoßen werden, wenn dies auf dem Produkt angegeben ist.
Verpackungsplastik	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Benutzen Sie dies für Lebensmittel abzudecken und es so feucht behalten. Lassen Sie nicht die Plastikfolie mit dem Lebensmittel in Kontakt kommen.
Thermometer	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet (Fleisch- und Süßthermometer).
Aluminium-Schale	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.

Karton mit Metallgriff	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Metallische Utensilien oder mit Metallischer Verzierung.	Nein	Das Metall lenkt die Energie ab. Die Metallverschönerung könnte einen Lichtbogen verursachen.
Verschlüsse aus Metalldraht	Nein	Es könnte sich biegen. Geben Sie das Essen in eine mikrowellengeeignete Schüssel oder einen Behälter.
Kraft-Beutel	Nein	Es könnte Flammen in der Mikrowelle verursachen.
Schaumstoff-Lebensmittelbehälter	Nein	Schaumstoff kann bei hohen Temperaturen schmelzen und das Lebensmittel im Inneren kontaminieren.
Holz	Nein	Das Holz könnte in der Mikrowelle austrocknen und brechen bzw. reißen.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

Warnungen

- Sowohl die Mikrowelle als auch die Lebensmittelreste müssen regelmäßig gereinigt werden. Mangel von Wartung und Reinigung des Geräts könnten die Lebensdauer verkürzen und das Gerät schaden.
- Versuchen Sie nicht, die Glimmerplatte zu entfernen. Dieses Bauteil ist für das einwandfreie Funktionieren der Mikrowelle unerlässlich. Diese Platte muss für einen ordnungsgemäßen Betrieb sauber sein.
- Trennen Sie den Kabel vom Strom bevor Sie reinigen. Tauchen Sie das Mikrowellengerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Verwenden Sie niemals starke Reinigungsmittel, Reinigungspulver oder Metallbürsten, um irgendeinen Teil der Mikrowelle zu reinigen.
- Nach längerem Gebrauch der Mikrowelle können im Inneren starke Gerüche auftreten. Um diese Gerüche loszuwerden, befolgen Sie eine der folgenden Methoden:

- A. Füllen Sie ein Glas mit 300 ml Wasser und fügen Sie einige Zitronenscheiben hinzu. In die Mikrowelle stellen und 5 Minuten auf höchster Stufe erhitzen.
- B. Stellen Sie ein Glas mit rotem Tee in der Mikrowelle und erwärmen Sie ihn hoch.
- C. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um die Dichtungen, die Tür, die Innenwände und den Drehteller zu reinigen.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz: 01383/ 01384

Modell: GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/ GrandHeat 2090 Built-In Touch White

Spannung und Frequenz: 230 V, 50 Hz

Mikrowellenleistung: 1200 W

Grill Leistung: 1000 W

Frequenz: 2450 MHz

Fassungsvermögen: 20 L

*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

- 1. Sistema di bloccaggio dello sportello
- 2. Finestrella del microonde
- 3. Asse rotatorio
- 4. Anello rotante
- 5. Piatto rotatorio
- 6. Pannello di controllo
- 7. Pannello in mica
- 8. Griglia (grill)

Pannello di controllo

Fig. 2.

- 1. Display
- 2. Potenza
- 3. Menu
- 4. Stop/Lock
- 5. Selettore
- 6. Apertura sportello
- 7. Scongelamento secondo il peso/tempo
- 8. Grill
- 9. START/+30 s

Nota

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il servizio di assistenza tecnica ufficiale Cecotec.

Contenuto della scatola

- Microonde a incasso GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/White
- Piatto rotatorio
- Anello rotante
- Griglia di metallo
- Manuale di istruzioni

3. INSTALLAZIONE

- Collocare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e asciutta, lontana da qualsiasi materiale corrosivo, calore o umidità come ad esempio acqua o fornelli a gas.
- Dimensioni del prodotto:

Larghezza (mm)	Altezza (mm)	Profondità (mm)
595	385	335

- Il microonde deve essere sufficientemente ventilato e devono essere rispettate le seguenti istruzioni:
- Intorno al microonde deve esserci uno spazio libero di 20 mm.
- Seguire le istruzioni della figura 3 per le dimensioni della nicchia in cui il microonde deve essere installato.
- Lo spessore del mobile deve essere di 20 mm.

Per installare il microonde, seguire la seguente procedura:

- 1. Assicurarsi che i requisiti di spazio di cui sopra siano soddisfatti.
- 2. Inserire il microonde nella sua interezza nel mobile. Fig. 4
- 3. Centrare il microonde nell'incavo del mobile. Fig. 5
- 4. Utilizzare le viti in dotazione al microonde per fissare il microonde al mobile, come illustrato nella Fig. 6.
- Al fine di evitare scariche elettriche, il microonde deve essere installato di modo che la presa sia accessibile e che garantisca una presa di terra effettiva in caso di fuga di corrente.
- Per poter funzionare, lo sportello del microonde deve essere chiuso.
- Qualora vi fossero residui di prodotti derivati dalla fabbricazione all'interno del prodotto, mantenere aperto lo sportello del microonde per garantire una buona ventilazione. Per i primi utilizzi si consiglia di riscaldare più volte un bicchiere d'acqua ad alta temperatura.

4. FUNZIONAMENTO

1. PRIMA DI CUCINARE

Collegare il microonde alla presa della corrente. Il display si illumina, passa allo stato di standby e visualizza 1:00.

2. FUNZIONE MICROONDE

Esistono cinque livelli di potenza (100P, 80P, 50P, 30P e 10P).

1. Premere il pulsante di accensione (2) e per selezionare la potenza delle microonde desiderata.
2. Ruotare la manopola per aumentare o diminuire il tempo; l'intervallo di tempo che si può selezionare è 0:10-60:00.
3. Dopo aver selezionato l'ora, premere il pulsante "START/+30 s" per avviare il funzionamento.
4. Allo scadere del tempo, si sentirà un segnale acustico.

Livello di potenza	Funzione
100P	Cottura rapida e completa
80P	Cottura express media
50P	Cottura al vapore
30P	Scongela alimenti
10P	Mantiene il calore

AVVERTENZA:

- Quando il microonde funziona alla massima potenza, la potenza si riduce automaticamente dopo un po' per prolungare la durata della cottura.
- Se si apre lo sportello durante il funzionamento, è necessario premere il pulsante "START/+30 s" per continuare il funzionamento.
- Se si rimuove il cibo prima che sia trascorso il tempo prestabilito, è necessario premere il pulsante "STOP/LOCK" per evitare che il funzionamento continui involontariamente.

3. SCONGELARE/OROLOGIO

3.1 MODALITÀ SCONGELAMENTO

Esistono due modalità di scongelamento:

- DEF1: scongelamento a peso, l'intervallo di peso selezionabile è 100-1500 g. In questa modalità, viene emesso un segnale acustico che invita a girare l'alimento durante il funzionamento.
 - DEF2: scongelamento a tempo; l'intervallo di tempo selezionabile è 0:10-60:00.
1. Premere il pulsante "Scongela/orologio" per selezionare lo scongelamento a peso o a tempo; il display visualizza "DEF1" o "DEF2".
 2. Ruotare la manopola per selezionare il peso dell'alimento o il tempo di scongelamento.
 3. Dopo aver selezionato il peso o il tempo di scongelamento, premere il pulsante "START/+30 s" per avviare il funzionamento.
 4. Al termine del processo si udrà un segnale acustico.

Suggerimenti sul tempo di scongelamento degli alimenti:

- Il tempo di scongelamento in base al peso è approssimativo, potrebbe essere necessario più tempo o meno tempo a seconda del tipo di alimento.
- È necessario girare il cibo durante il funzionamento per ottenere un effetto uniforme.
- Di norma, lo scongelamento richiede più tempo del riscaldamento degli alimenti.
- Se il cibo può essere tagliato con un coltello, il processo di scongelamento può considerarsi concluso.
- Gli alimenti scongelati devono essere consumati il prima possibile, non è consigliabile rimetterli in frigorifero o congelarli nuovamente.

3.2 OROLOGIO

Impostare l'orario:

1. In modalità standby, tenere premuto il pulsante di scongelamento per peso/tempo (7) per più di 3 secondi per accedere all'interfaccia di impostazione dell'orologio.
2. Le cifre delle ore lampeggiano sul display. Impostare l'ora ruotando la manopola.
3. Dopo aver impostato l'ora, premere il pulsante "START/+30 s" per accedere alla modalità di impostazione dei minuti. Impostare i minuti ruotando il quadrante.
4. Dopo aver impostato i minuti, premere nuovamente il pulsante "START/+30 s" per uscire dalla modalità di impostazione.

4. COTTURA AUTOMATICA

Ci sono otto menu automatici.

1. Premere il pulsante "Menu" per selezionare il menu desiderato.
2. Girare il selettore per selezionare il peso del menu.
3. Premere il tasto "START/+30 s" per iniziare il funzionamento.
4. Al termine del processo si udrà un segnale acustico.

DISPLAY	MENU	PESO
A.1	patate, ecc...	250 g
		500 g
		750 g
A.2	PASTA	50 g
		100 g
		150 g
A.3	PIZZA	200 g
		400 g

A.4	POP-CORN	100 g
A.5	VERDURE	200 g
		400 g
		600 g
A.6	BEVANDE	1 tazza (250 mL)
		2 tazze (500 mL)
		3 tazze (750 mL)
A.7	CARNE	200 g
		400 g
		600 g
A.8	PESCE	200 g
		400 g
		600 g

- Si raccomanda che il cibo sia a temperatura ambiente (20-25°C). Una temperatura più alta o più bassa richiede un aumento o una diminuzione del tempo di funzionamento.
- La temperatura, il peso e la forma dell'alimento hanno una grande influenza, quindi, se necessario, è possibile regolare un tempo maggiore o minore rispetto a quello indicato.

5. FUNZIONE DEL GRILL

Ci sono tre modalità grill:

- G: grill. Può essere utilizzato per preparare carni pregiate o di maiale, salsicce, ali di pollo, in quanto si può ottenere un buon colore marrone.
- C-1: combinazione 1 di grill e microonde. 30% microonde e 70% grill.
- C-2: combinazione 2 di grill e microonde. 55% microonde e 45% grill.

1. Premere il pulsante "Grill" e selezionare la modalità desiderata.
2. Ruotare il selettore per selezionare il tempo di cottura; l'intervallo di tempo regolabile va da 10 secondi a 60 minuti.
3. Una volta inserito il tempo di cottura, premere il pulsante "START/+30 s" per avviare il funzionamento. In questa modalità, un segnale acustico segnala la rotazione del cibo durante il funzionamento.
4. Al termine del processo si udrà un segnale acustico.

Avvertenza

In modalità grill, tutte le parti del microonde, nonché il grill e i contenitori, possono essere

molto caldi. Prestare attenzione quando si rimuove un oggetto dal microonde. Utilizzare panni spessi o guanti da forno per evitare scottature.

6. STOP

- Durante le impostazioni di cottura, è possibile premere il pulsante "STOP/lock" per annullare le impostazioni e tornare allo stato di attesa.
- Durante il processo di funzionamento, è possibile premere il pulsante "STOP/lock" per mettere in pausa il processo di cottura.

7. START/+30 s

- Dopo aver impostato il tempo di cottura o il peso del cibo, premere il pulsante "START/+30 s" per avviare il funzionamento del microonde.
- Durante il funzionamento, è possibile premere il pulsante "START/+30 s" per aumentare il tempo; ogni volta che si preme questo pulsante, il tempo aumenta di 30 secondi. In modalità menu e in modalità scongelamento a peso, non è possibile aumentare il tempo.
- In modalità standby, è possibile premere il pulsante "START/+30s" per riprendere il funzionamento.

8. AVVIO RAPIDO

- Premere il tasto "START/+30 s" per iniziare rapidamente il funzionamento del microonde.
- Ogni volta che si preme questo pulsante, vengono aggiunti 30 secondi al tempo. Al termine del processo si udrà un segnale acustico.

9. BLOCCO DI SICUREZZA PER BAMBINI

Utilizzare questa funzione per bloccare il pannello di controllo durante la pulizia o per impedire ai bambini di utilizzare il microonde senza supervisione. In questa modalità, tutti i pulsanti sono inutilizzabili.

Attivare il blocco

In stato di standby, tenendo premuto il tasto "STOP/blocco" per più di 3 secondi, si attiva la funzione di blocco bambini e tutti i tasti del microonde vengono bloccati.

Disattivare il blocco

Tenere premuto il pulsante "STOP/lock" per più di 3 secondi per disattivare la funzione di blocco bambini.

5. CONSIGLI PER L'USO

- Collocare gli alimenti con cura: introdurre le parti più spesse degli alimenti verso il bordo del piatto girevole. Per quanto possibile, non mettete un alimento sopra l'altro.

- Monitorare il tempo di cottura: cominciare a cucinare gli alimenti per un minimo di tempo possibile e aggiungere più tempo qualora necessario. Riscaldare eccessivamente gli alimenti potrebbe favorire la comparsa di fumo o che gli stessi si brucino.
- Coprire gli alimenti mentre si cucinano: coprendo gli alimenti si evitano schizzi e si cucinano in modo più uniforme.
- Girare o muovere gli alimenti una volta durante il processo di cottura.
- È importante utilizzare materiali e recipienti compatibili a microonde per essere utilizzati in modo sicuro. La seguente tabella mostra quali sono i materiali adatti e non:

Materiale del recipiente	Microonde	Avvertenze
Piatto Crisp	Sì	Seguire le istruzioni indicate dal fabbricante. La parte inferiore del piatto Crisp deve essere almeno 5 mm sopra il piatto girevole. Un uso improprio potrebbe rompere il piatto rotante.
Recipienti	Sì	Adatte solamente a microonde. Seguire le istruzioni indicate dal fabbricante. Non usare piatti crepati o scheggiati.
Caraffe in vetro	Sì	Rimuovere sempre il coperchio. Utilizzare solo per riscaldare delicatamente gli alimenti. La maggior parte dei barattoli di vetro non è resistente al calore e può rompersi.
Stoviglie in vetro	Sì	Recipiente in vetro resistente al calore e adatto al microonde. Verificare che non vi siano elementi decorativi metallici. Non usare piatti né materiale crepato o scheggiato.
Sacchetti per cucinare al microonde.	Sì	Seguire le istruzioni indicate dal fabbricante. Non utilizzare chiusure in metallo. Praticare piccoli tagli per la fuoriuscita di vapore.

Carta da cucina	Sì	Utilizzare per coprire alimenti quando li si riscalda o fare assorbire il grasso. Usare con la supervisione quando si cucina o si riscalda il cibo per un breve periodo.
Carta da forno	Sì	Usare per coprire ed evitare schizzi o per cucinare al vapore.
Plastica	Sì	Adatto solamente a microonde. Seguire le istruzioni indicate dal fabbricante. Devono essere etichettati come "sicuri per il microonde". Alcuni contenitori in plastica perdono la durezza al momento di riscaldare alimenti. I sacchetti per la bollitura e i sacchetti di plastica sigillati devono essere tagliati o forati leggermente se indicato sul prodotto.
Involucro in plastica	Sì	Adatto solamente a microonde. Utilizzare per coprire alimenti e assorbire l'umidità. Evitare che la pellicola trasparente entri a contatto con gli alimenti.
Termometri	Sì	Adatto solamente a microonde
Vassoio in alluminio	No	Potrebbe incurvarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a microonde.
Cartone con manico in metallo	No	Potrebbe incurvarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a microonde.
Utensili in metallo o elementi decorativi in metallo	No	Il metallo devia l'energia diretta agli alimenti. Le finiture metalliche potrebbero causare un arco elettrico.

Chiusura con fili metallici	No	Potrebbe incurvarsi. Trasferire gli alimenti in un piatto o recipiente adatto a microonde.
Sacchetti di carta	No	Potrebbero provocare fiamme all'interno del microonde.
Recipiente in schiuma di polistirene	No	La schiuma in plastica potrebbe sciogliersi e contaminare il liquido all'interno al venire esposto ad alte temperature.
Legno	No	Il legno potrebbe seccarsi all'interno del microonde e rompersi o spezzarsi.

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

Avvertenze

- Pulire periodicamente il microonde ed eliminare i resti di cibo accumulati. La mancanza di manutenzione e pulizia del prodotto può portare al deterioramento della superficie del prodotto e influenzare la sua vita utile.
- Non rimuovere la placca in mica. Questo componente è essenziale per il corretto funzionamento del microonde. Per un funzionamento corretto, questa piastra deve essere pulita.
- Prima di procedere alla pulizia, scollegare la spina dalla presa. Non immergere il microonde in acqua o in qualsiasi altro tipo di liquido.
- Non utilizzare mai detergenti forti, polveri abrasive o spazzole metalliche per pulire qualsiasi parte del microonde.
- Dopo un uso prolungato del forno a microonde, possono comparire forti odori all'interno del forno stesso. Per eliminare gli odori, seguire i seguenti passaggi descritti qui di seguito:
 - A. Riempire un bicchiere con 300 ml di acqua e aggiungere alcune fette di limone. Posizionarlo nel microonde e riscaldarlo ad alta potenza per 5 minuti.
 - B. Collocare una tazza di té rosso all'interno del microonde e riscaldarla ad alta potenza.
 - C. Utilizzare un panno morbido ed umido per pulire le giunture, lo sportello, le pareti inferiori e il piatto rotatorio.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01383/ 01384
Modello: GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/ GrandHeat 2090 Built-In Touch White
Tensione e frequenza: 230 V, 50 Hz
Potenza microonde: 1200 W
Potenza grill: 1000 W
Frequenza: 2450 MHz
Capacità: 20 L
Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il supporto tecnico ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

- 1. Sistema de bloqueio da porta
- 2. Janela do micro-ondas
- 3. Eixo giratório
- 4. Anel rotativo
- 5. Prato rotativo
- 6. Pannel de controlo
- 7. Placa de mica
- 8. Grelha (grill)

Pannel de controlo

Fig. 2.

- 1. Ecrã
- 2. Potência
- 3. Menu
- 4. Stop/Lock
- 5. Seletor
- 6. Abertura da porta
- 7. Descongela por peso/tempo
- 8. Grill
- 9. START/+30 s

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço Oficial de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa

- Micro-ondas de encaixe GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/White
- Prato rotativo
- Anel rotativo
- Grelha de metal
- Este manual de instruções

3. INSTALAÇÃO

- Coloque o produto num lugar plano, estável e seco, longe de qualquer material corrosivo, calor ou humidade, como por exemplo água ou queimadores de gás.
- Medidas do produto:

Largura (mm)	Altura (mm)	Profundidade (mm)
595	385	335

- O micro-ondas deve ter ventilação suficiente, pelo que devem ser respeitadas as seguintes indicações:
- Deve haver um espaço livre de 20 mm à volta do micro-ondas.
- Siga as indicações da figura 3 no que toca às medidas do espaço onde se pretende instalar o micro-ondas.
- A espessura do móvel tem que ser de 20mm.

Siga o procedimento abaixo para instalar o micro-ondas:

- 1. Certifique-se de que os requisitos de espaço acima mencionados sejam cumpridos.
- 2. Introduza o micro-ondas por completo no móvel. Fig. 4
- 3. Centre o micro-ondas no buraco do armário. Fig. 5
- 4. Utilizar os parafusos incluídos com o micro-ondas para fixar o micro-ondas ao armário, como mostrado na Figura 6.
- Com o fim de evitar descargas elétricas, o micro-ondas deve ser instalado de maneira que a tomada seja acessível e que garanta uma tomada de terra efetiva em caso de fuga de corrente.
- A porta do micro-ondas deve estar fechada corretamente para começar o seu funcionamento.
- Em caso de detetar restos de produtos da fabricação no interior do produto ou nas resistências, mantenha aberta a porta do micro-ondas para garantir uma boa ventilação. É recomendável aquecer um copo de água várias vezes a alta temperatura durante os primeiros usos.

4. FUNCIONAMENTO

1. ANTES DE COZINHAR

Conecte o micro-ondas a uma tomada elétrica. O ecrã iluminar-se-á, entrará no estado de espera e o ecrã exibirá 1:00.

2. FUNÇÃO MICRO-ONDAS

Existem cinco níveis de potência (100P, 80P, 50P, 30P e 10P).

1. Prima o botão de Potência (2) para escolher a potência de micro-ondas desejada.
2. Rode o botão para aumentar ou diminuir o tempo. O intervalo de tempo selecionável é de 0:10-60:00.
3. Após selecionar o tempo, pressione o botão "START/+30 s" para iniciar o funcionamento.
4. Quando o tempo acabar, ouvirá um zumbido.

Nível de potência	Função
100P	Cozinha rápida e completa
80P	Cozinha express média
50P	Cozinhar a vapor
30P	Descongela alimentos
10P	Mantém o calor

AVISO:

- Quando o micro-ondas estiver a funcionar a plena potência, a potência baixará automaticamente após algum tempo para prolongar o prazo de validade da cozedura.
- Se abrir a porta durante a sua utilização, deve premir o botão "START/+30 s" para continuar o funcionamento.
- Se retirar alimentos antes de decorrido o tempo pré-definido, deve premir o botão "STOP/ LOCK" para que a operação não continue involuntariamente.

3. DESCONGELAR/RELÓGIO

3.1 DESCONGELAÇÃO

Há dois modos de descongelação:

- dEF1: descongelação por peso. O intervalo de peso que pode selecionar é de 100-1500 g. Neste modo, soará um sinal sonoro para virar os alimentos durante o funcionamento.
 - dEF1: descongelação por tempo. O intervalo de tempo que pode selecionar é de 0:10-60:00.
1. Prima o botão "Descongelação/relógio" para selecionar a descongelação por peso ou por tempo, e o painel exibirá "dEF1" ou "dEF2".
 2. Gire o seletor para selecionar o peso ou o tempo de descongelamento desejado.
 3. Após selecionar o peso ou o tempo de descongelação, pressione o botão "START/+30 s" para iniciar o funcionamento.

4. Quando o tempo acabar, ouvirá um zumbido.

Dicas sobre o tempo de descongelação dos alimentos:

- O tempo para descongelar por modo de peso é aproximado. Pode ser necessário mais ou menos tempo, dependendo do tipo de alimento.
- É necessário virar os alimentos durante a operação para obter um efeito uniforme.
- Normalmente, a descongelação demora mais tempo do que o aquecimento dos alimentos.
- Uma vez que os alimentos possam ser cortados com uma faca, o processo de descongelamento considera-se acabado.
- Os alimentos descongelados devem ser consumidos o mais rapidamente possível. Não é aconselhável voltar a colocá-los no frigorífico ou voltar a congelá-los.

3.2 O RELÓGIO

Configuração da hora:

1. No modo de espera, mantenha premido o botão descongelar por peso/tempo (7) durante mais de 3 segundos para entrar na interface de ajuste do relógio.
2. Os dígitos da hora irão piscar no ecrã. Configure a hora a rodar o seletor.
3. Após definir a hora, pressione o botão "START/+30 s" para ir para o modo de definição de minutos. Configure os minutos através do seletor.
4. Após definir os minutos, prima novamente o botão "START/+30 s" para sair do modo de definições.

4. COZINHA AUTOMÁTICA

Existem oito menus automáticos.

1. Prima o botão "Menu" para selecionar o menu desejado.
2. Gire o seletor para selecionar o peso do menu.
3. Prima o botão "START/+30 s" para iniciar o funcionamento.
4. Quando o tempo acabar, ouvirá um zumbido.

ECRÃ	MENU	PESO
A.1	BATATA	250 g
		500 g
		750 g
A.2	MASSA	50 g
		100 g
		150 g

A.3	PIZZA	200 g
		400 g
A.4	PIPOCAS	100 g
A.5	LEGUMES	200 g
		400 g
		600 g
A.6	BEBIDAS	1 chávena (250 ml)
		2 chávenas (500 ml)
		3 chávenas (750 ml)
A.7	CARNE	200 g
		400 g
		600 g
A.8	PEIXE	200 g
		400 g
		600 g

- Recomenda-se que os alimentos estejam à temperatura ambiente. (20-25°C). Uma temperatura mais alta ou mais baixa exigiria um aumento ou uma diminuição do tempo de funcionamento.
- A temperatura, o peso e a forma dos alimentos têm uma grande influência, pelo que se pode ajustar mais ou menos tempo do que o indicado, se necessário.

5. FUNÇÃO DO GRILL

Existem três modos Grill:

- G: grill. Pode ser utilizado para fazer carnes finas ou carne de porco, salsichas, asas de frango; uma vez que se pode obter uma boa cor castanha.
- C-1: combinação 1 de grill e micro-ondas. 30% micro-ondas e 70% grill.
- C-2: combinação 2 de grill e micro-ondas. 55% micro-ondas e 45% grill.

1. Prima o botão "Grill" e selecione o modo desejado.
2. Rode o seletor para escolher o tempo de cozedura. O intervalo de tempo ajustável é de 10 segundos a 60 minutos.
3. Uma vez introduzido o tempo de cozedura, prima o botão "START/+30 s" para iniciar o funcionamento. Neste modo, soará um sinal sonoro para dar a volta aos alimentos durante a operação.
4. Quando o tempo acabar, ouvirá um zumbido.

Advertência

No modo grill, todas as partes do micro-ondas, bem como o suporte e os recipientes, podem estar muito quentes. Ter cuidado ao remover qualquer item do micro-ondas. Use panos grossos ou luvas de cozinha para evitar queimaduras.

6. STOP

- No processo de definir a cozedura, pode premir o botão "STOP/LOCK" para cancelar as definições e voltar ao estado de espera.
- Durante o funcionamento, pode premir o botão " STOP/LOCK" para fazer uma pausa.

7. START/+30 s

- Após definir o tempo de cozedura ou o peso dos alimentos, prima o botão "START/+30 s" para iniciar o funcionamento do micro-ondas.
- Durante o funcionamento, pode premir o botão "START/+30 s" para aumentar o tempo. Cada toque deste botão aumentará o tempo em 30 segundos. No modo menu e no modo descongelar por peso não se pode aumentar o tempo.
- Em modo de espera, pode premir o botão "START/+30 s" para retomar o funcionamento.

8. INÍCIO RÁPIDO

- Prima o botão "START/+30 s" para iniciar rapidamente o funcionamento do micro-ondas.
- Cada toque neste botão adicionará 30 segundos ao tempo. Quando o tempo acabar, ouvirá um zumbido.

9. O BLOQUEIO PARA AS CRIANÇAS

Utilize esta função para bloquear o painel de controlo quando limpar ou para impedir que as crianças utilizem o micro-ondas sem supervisão. Todos os botões são inoperantes neste modo.

Ativar o bloqueio:

Em modo de espera, mantenha premido o botão "STOP/LOCK" durante mais de 3 segundos. A função de bloqueio de crianças ativar-se-á e todos os botões no micro-ondas bloquearão.

Desativar o bloqueio:

Mantenha premido o botão "STOP/LOCK" durante mais de 3 segundos para desativar a função de bloqueio de crianças.

5. RECOMENDAÇÕES DE USO

- Coloque os alimentos com cuidado: ponha as partes mais grossas dos alimentos mais para a borda do prato rotativo. Não disponha os alimentos por cima dos outros, se possível.

- Vigie o tempo de cozedura: comece por cozinhar os alimentos durante o mínimo tempo possível e adicione mais tempo se for necessário. Aquecer os alimentos em excesso pode supor o aparecimento de fumo ou causar que se queimem.
- Cubra os alimentos enquanto se cozinham: ao tapar os alimentos evita que salpiquem e se cozinham de forma mais uniforme.
- Dê a volta ou mexa os alimentos durante o processo de cozedura.
- É importante usar materiais e recipientes compatíveis para uma utilização segura do micro-ondas. Na seguinte tabela pode ver quais são os materiais adequados e quais não:

Material do recipiente	Micro-ondas	Advertências
Prato para dourar	Sim	Siga as instruções do fabricante. A base do prato para dourar deve estar pelo menos 5 mm sobre o prato rotativo. O mau uso poderia partir o prato rotativo.
Louça	Sim	Apenas louça apta para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Não utilize pratos rachados ou lascados.
Jarras de vidro	Sim	Retire sempre a tampa. Utilize-as apenas para aquecer ligeiramente os alimentos. A maioria das jarras de vidro não são resistentes ao calor e podem partir-se.
Louça de vidro	Sim	Louça de vidro resistente ao calor, adequada para utilização no micro-ondas. Certifique-se de que não existem decorações metálicas. Não utilize placas ou material rachado ou lascado.
Sacos de cozinha para micro-ondas.	Sim	Siga as instruções do fabricante. Não utilize fechos metálicos. Faça pequenos cortes para deixar sair o vapor.

Papel de cozinha	Sim	Utilize-o para cobrir os alimentos durante o reaquecimento e para absorver a gordura. Utilize-o com supervisão para cozinhar ou aquecer alimentos durante pouco tempo.
Papel para forno	Sim	Utilize-o para cobrir e evitar salpicos, ou para cozinhar ao vapor.
Plástico	Sim	Unicamente apto para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Deve ser rotulado como "adequado para micro-ondas". Alguns recipientes de plástico amolecem quando os alimentos são aquecidos dentro deles. Os sacos para ferver e os sacos de plástico fechados devem ser cortados ou perfurados ligeiramente se indicado no produto.
Envoltório de plástico	Sim	Unicamente apto para micro-ondas. Use-o para cobrir os alimentos e para reter a humidade. Não deixe o plástico entrar em contacto com os alimentos.
Termómetros	Sim	Unicamente apto para micro-ondas (termómetro para carne e para doces).
Bandeja em alumínio	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente apto para micro-ondas.
Recipiente em papel com alça metálica	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente apto para micro-ondas.
Utensílios de metal ou utensílios com decorações de metal	Não	O metal desvia a energia direccionada para os alimentos. O acabamento metálico poderia causar um arco eléctrico.

Fechos de arame metálico	Não	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente apto para micro-ondas.
Sacos de papel	Não	Podem provocar chamas no interior do micro-ondas.
Recipientes em espuma de poliestireno	Não	A espuma plástica pode derreter e contaminar os alimentos no seu interior quando exposta a altas temperaturas.
Madeira	Não	A madeira pode secar no micro-ondas e partir-se ou rachar-se.

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Advertências

- Tanto o micro-ondas como os resíduos alimentares devem ser limpos regularmente. A falta de manutenção e limpeza do produto pode provocar o deterioro da sua superfície e afetar o seu prazo de validade.
- Não tente remover a placa de mica. Este componente é essencial para o bom funcionamento do micro-ondas. Esta placa deve estar limpa para um funcionamento adequado.
- Desligue o cabo da corrente elétrica antes de iniciar a limpeza. Não imerja o micro-ondas em água nem em qualquer outro líquido.
- Não utilize nunca detergentes fortes, abrasivos em pó ou escovas metálicas para limpar as partes do micro-ondas.
- Depois do uso prolongado do micro-ondas podem aparecer odores no seu interior. Para se desfazer destes odores, siga um dos seguintes métodos:
 - A. Encha um copo com 300 ml de água e adicione várias fatias de limão. Coloque-o no interior do micro-ondas e aqueça a alta potência durante 2 ou 3 minutos.
 - B. Coloque um copo de chá vermelho no interior do micro-ondas e aqueça a alta potência durante 2 ou 3 minutos.
 - C. Utilize um pano suave e húmido para limpar as juntas, as portas, as paredes interiores e o prato rotativo.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 01383/ 01384
Modelo: GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/ GrandHeat 2090 Built-In Touch White
Tensão e frequência: 230 V, 50 Hz
Potência micro-ondas: 1200 W
Potência grill: 1000 W
Frequência: 2450 MHz
Capacidade: 20 L
As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.
Fabricado na China | Desenhado em Espanha

8. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as direttrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Vergrendeling van de deur
2. Magnetronvenster
3. Rotatie-as
4. Roterende ring
5. Draaiplateau
6. Bedieningspaneel
7. Micaplaat
8. Grill

Controlepaneel

Fig. 2.

1. Scherm
2. Vermogen
3. Menu
4. Stop/Lock
5. Keuzeknop
6. Openen van de deur
7. Ontdooien op basis van tijd/gewicht
8. Grill
9. START/+30 s

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die op het product.

2. VÓÓR GEBRUIK

- Dit apparaat is verpakt in een verpakking die is ontworpen om het tijdens verzending te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakkingsitems op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooiden, zorg er dan voor dat u alle items op de juiste manier recyclet.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig zijn en in goede staat verkeren.

Als er iets ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos

- Inbouwmagnetron GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/White
- Draaiplateau
- Roterende ring
- Metalen rooster
- Deze handleiding

3. INSTALLATIE

- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele en droge plaats, uit de buurt van corrosief materiaal, hitte of vocht, zoals water- of gasbranders.
- Productafmetingen:

Breedte (mm)	Hoogte (mm)	Diepte (mm)
595	385	335

- De magnetron moet voldoende ventilatie hebben, dus u moet de volgende indicaties respecteren:
- U moet een vrije ruimte van 20 mm rond de magnetron hebben.
- Volg de aanwijzingen in figuur 3 over de afmetingen die het gat moet hebben waar u de magnetron wilt installeren.
- De dikte van het meubel moet 20 mm zijn.

Volg de onderstaande procedure om de magnetron te installeren:

1. Zorg ervoor dat u voldoet aan de bovenstaande ruimtevereisten.
 2. Plaats de hele magnetron in de kast. Fig. 4
 3. Centreer de magnetron in de nis van de kast. Fig. 5
 4. Gebruik de schroeven die bij de magnetron zijn geleverd om de magnetron aan de kast te bevestigen, zoals weergegeven in figuur 6.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet de magnetron zo worden geïnstalleerd dat de stekker toegankelijk is en dat deze een effectieve aarding garandeert in geval van stroomlekage.
 - De magnetrondeur moet goed gesloten zijn om de werking te starten.
 - Als u sporen van fabricageproducten in het apparaat aantreft, houd dan de magnetrondeur open om voor een goede ventilatie te zorgen. Het wordt aanbevolen om een glas water meerdere keren op hoge temperatuur te verwarmen, het eerste gebruik.

4. BEDIENING:

1. VOOR HET KOKEN

Sluit de magnetron aan op een stopcontact. Het scherm licht op, gaat naar de stand-by modus en het scherm geeft 1:00 weer.

2. MAGNETRONFUNCTIE:

Er zijn vijf vermogensniveaus (100P, 80P, 50P, 30P en 10P).

1. Druk op de aan/uit knop (2) om het gewenste magnetronvermogen te selecteren.
2. Draai aan de draaiknop om de tijd te verhogen of te verlagen, het tijdbereik dat u kunt selecteren is 0:10-60:00.
3. Druk na het selecteren van de tijd op de knop "START/+30s" om de werking te starten.
4. Als de tijd om is, hoort u een zoem.

Vermogen	Functie
100P	Snel en compleet koken
80P	Gemiddeld snel koken
50P	Stoomkoken
30P	Ontdooien
10P	Warm houden

WAARSCHUWING:

- Wanneer de magnetron op maximaal vermogen werkt, zal het vermogen na een tijdje automatisch lager koken om de levensduur te verlengen.
- Als u de deur tijdens de werking opent, moet u op de knop "START/+30 s" drukken om de werking voort te zetten.
- Als u voedsel voor de ingestelde tijd verwijdt, moet u op de knop "STOP/LOCK" drukken, zodat de handeling niet onbedoeld wordt voortgezet.

3. ONTDOOIEN/KLOK

3.1 ONTDOOIEN

Er zijn twee ontdooistanden:

- dEF1: ontdooien op basis van gewicht, het gewichtsbereik dat u kunt selecteren is 100-1500 g. In deze modus piept het voor u om het voedsel om te draaien tijdens het gebruik.
 - dEF2: ontdooien op basis van tijd, het tijdbereik dat u kunt selecteren is 0:10-60:00.
1. Druk op de "Defrost/Clock" knop om ontdooien te selecteren op basis van gewicht of tijd, en het display zal "dEF1" of "dEF2" tonen.
 2. Draai aan de keuzeknop om het gewicht van het voedsel of de ontdooitijd te selecteren.
 3. Nadat u het gewicht of de ontdooitijd hebt geselecteerd, drukt u op de knop "START/+30s" om de bewerking te starten.

4. Wanneer het proces is voltooid, hoort u een zoemend geluid.

Tips voor het ontdooien van voedsel:

- De tijdsduur van de ontdooimodus per gewicht is bij benadering, het kan meer of minder tijd in beslag nemen, afhankelijk van het soort voedsel.
- Het is noodzakelijk om het voedsel tijdens het gebruik om te draaien om een gelijkmatig effect te verkrijgen.
- Normaal gesproken duurt het ontdooien langer dan het opwarmen van voedsel.
- Als het voedsel met een mes kan worden gesneden, kan het ontdooiproces als voltooid worden beschouwd.
- Ontdooid voedsel moet zo snel mogelijk worden geconsumeerd, het is niet aan te raden om het terug in de koelkast te zetten of opnieuw in te vriezen.

3.2 KLOK

Tijd instelling:

1. Houd in de stand-by modus de knop gewicht/tijd ontdooien (7) langer dan 3 seconden ingedrukt om de interface voor het instellen van de klok te openen.
2. De uren cijfers knipperen op het display. Stel het uur in door aan de knop te draaien.
3. Druk na het instellen van het uur op de knop "START/+30s" om naar de minuten-instelmodus te gaan. Stel de minuten in door aan de knop te draaien.
4. Druk na het instellen van de minuten nogmaals op de knop "START/+30s" om de instelmodus te verlaten.

4. AUTOMATISCH KOKEN

Er zijn acht automatische menu's.

1. Druk op de knop "Menu" om het gewenste menu te selecteren.
2. Draai aan de keuzeknop om het gewicht in het menu te selecteren.
3. Druk op de knop "START/+30s" om de bewerking te starten.
4. Wanneer het proces is voltooid, hoort u een zoemend geluid.

SCHERM	MENU	GEWICHT
A.1	AARDAPPELEN	250g
		500g
		750g
A.2	PASTA	50g
		100g
		150g

A.3	PIZZA	200g
		400g
A.4	POPCORN	100g
A. 5	GROENTEN	200g
		400g
		600g
A.6	DRANKEN	1 kop (250 ml)
		2 kopjes (500 ml)
		3 kopjes (750 ml)
A.7	VLEES	200g
		400g
		600g
A.8	VIS	200g
		400g
		600g

- Het wordt aanbevolen dat het voedsel op kamertemperatuur is (20-25 °C). Een hogere of lagere temperatuur zou een toename of afname van de looptijd vereisen.
- De temperatuur, het gewicht en de vorm van het voedsel hebben een grote invloed, dus als u denkt dat het nodig is, kunt u meer of minder tijd aanpassen dan aangegeven.

5. GRILLFUNCTIE

Er zijn drie grillstanden:

- G: grill. Het kan worden gebruikt om fijn vlees of varkensvlees, worstjes, kippenvleugels te maken, aangezien een goede bruine kleur kan worden verkregen.
- C-1: combinatie 1 van grill en magnetron. 30% magnetron en 70% grill.
- C-2: combinatie 2 van grill en magnetron. 55% magnetron en 45% grill.

1. Druk op de knop "Grill" en selecteer de gewenste modus.
2. Draai aan de keuzeknop om de kooktijd te selecteren, het tijdsbereik dat kan worden aangepast is van 10 seconden tot 60 minuten.
3. Nadat u de kooktijd hebt ingevoerd, drukt u op de knop "START/+30s" om de bewerking te starten. In deze modus piept u om het voedsel tijdens de werking om te draaien.
4. Wanneer het proces is voltooid, hoort u een zoemend geluid.

Waarschuwing

In de grillstand kunnen alle onderdelen van de magnetron, evenals het rooster en de pannen erg heet zijn. Wees voorzichtig bij het verwijderen van iets uit de magnetron. Gebruik dikke doeken of ovenwanten om brandwonden te voorkomen.

6.STOP

- Tijdens het kookproces kunt u op de "STOP/lock" knop drukken om de instellingen te annuleren en terug te keren naar de stand-by modus.
- Tijdens het gebruik kunt u op de knop "STOP/lock" drukken om te pauzeren.

7.START/+30s

- Na het instellen van de kooktijd of het gewicht van het voedsel, drukt u op de knop "START/+30s" om de magnetronwerking te starten.
- Tijdens de werking kunt u op de knop "START/+30s" drukken om de tijd te verhogen, elke keer dat u op deze knop drukt, wordt 30 seconden langer. In de menumodus en de modus voor ontdooien met gewicht kunt u de tijd niet verhogen.
- In de stand-by modus kunt u op de knop "START/+30s" drukken om de werking te hervatten.

8. QUICK START

- Druk op de knop "START/+30s" om de magnetronfunctie snel te starten.
- Elke keer dat u op deze knop drukt, worden er 30 seconden aan de tijd toegevoegd. Wanneer het proces is voltooid, hoort u een zoemend geluid.

9. KINDERSLOT

Gebruik deze functie om het bedieningspaneel te vergrendelen tijdens het schoonmaken of om te voorkomen dat kinderen de magnetron zonder toezicht gebruiken. Alle knoppen werken niet in deze modus.

Het slot activeren:

Houd in de standby-status de knop "STOP/lock" langer dan 3 seconden ingedrukt, de kinderslotfunctie wordt geactiveerd en alle knoppen van de magnetron worden vergrendeld.

Het slot deactiveren:

Houd de "STOP/lock"-knop langer dan 3 seconden ingedrukt om de kinderslotfunctie uit te schakelen.

5. AANBEVELINGEN VOOR GEBRUIK

- Plaats het voedsel voorzichtig: plaats de dikste delen van het voedsel tegen de rand van het draaiplateau. Leg, voor zover mogelijk, sommige voedingsmiddelen niet op andere.

- Houd de kooktijd in de gaten - begin met het koken van voedsel voor de kortst mogelijke tijd en voeg meer tijd toe als dat nodig is. Door oververhitting van voedsel kan het gaan roken of verbranden.
- Voedsel afdekken terwijl het kookt: voedsel afdekken voorkomt spatten en kookt gelijkmatiger.
- Draai of roer voedsel tijdens het kookproces.
- Het is belangrijk om compatibele materialen en verpakkingen te gebruiken om veilig in de magnetron te kunnen worden gebruikt. In de volgende tabel kunt u zien welke materialen geschikt zijn en welke niet:

Materiaal	Magnetron	waarschuwingen
Crispschaal	Ja	Volg de instructies van de fabrikant. De bodem van de bakplaat moet minimaal 5 mm boven het draaiplateau komen. Misbruik kan het draaiplateau breken.
Servies	Ja	Alleen magnetronbestendig. Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen gebarsten of afgebroken servies.
Glazen potten	Ja	Verwijder altijd het deksel. Gebruik ze alleen om voedsel licht op te warmen. De meeste glazen potten zijn niet hittebestendig en kunnen breken.
Glazen servies	Ja	Magnetronbestendig, hittebestendig glazen servies. Zorg ervoor dat er geen metalen decoratieve elementen zijn. Gebruik geen gebarsten of afgebroken platen of materiaal.
Magnetron kookzakken.	Ja	Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen metalen bevestigingsmiddelen. Maak kleine gaatjes om stoom te laten ontsnappen.

Keukenpapier	Ja	Gebruik het om voedsel af te dekken tijdens het opwarmen en om vet op te nemen. Gebruik onder toezicht om voedsel voor korte tijd te koken of te verwarmen.
Bakpapier	Ja	Gebruik het om te bedekken en spatten te voorkomen, of om te stomen.
Plastic	Ja	Alleen magnetronbestendig. Volg de instructies van de fabrikant. Het moet het label 'Microwave Safe' hebben. Sommige plastic bakjes worden zachter als het voedsel binnenin opwarmt. Kookzakken en gesloten plastic zakken moeten worden doorsneden of licht doorboord, indien aangegeven op het product.
Plasticfolie	Ja	Alleen magnetronbestendig. Gebruik het om voedsel te bedekken en vocht vast te houden. Laat de plastic folie niet in contact komen met voedsel.
Thermometers	Ja	Alleen magnetronbestendig (vleesthermometer)
Aluminium dienblad	Nee	Het zou kunnen buigen. Breng voedsel over naar een magnetronbestendige plaat.
Karton met metalen handvat	Nee	Het zou kunnen buigen. Breng voedsel over naar een magnetronbestendige plaat.
Metalen gebruiksvoorwerpen of met metalen decoratieve elementen	Nee	Het metaal buigt de energie die op het voedsel is gericht af. De metalen rand kan een boogflits veroorzaken.

Metalen draad sluitingen	Nee	Het zou kunnen buigen. Breng voedsel over naar een magnetronbestendige plaat.
Papieren zakken	Nee	Ze kunnen vlammen in de magnetron veroorzaken.
Plastic schuim	Nee	Het plastic schuim kan smelten en de vloeistof binnenin verontreinigen bij blootstelling aan hoge temperaturen.
Hout	Nee	Hout kan in de magnetron uitdrogen en breken of kraken

6. REINIGING EN ONDERHOUD

waarschuwingen

- Zowel de magnetron als de etensresten moeten regelmatig worden schoongemaakt. Het gebrek aan onderhoud en reiniging van het apparaat kan de aantasting van het oppervlak veroorzaken en de levensduur beïnvloeden.
- Probeer de micaplaat niet te verwijderen. Dit onderdeel is essentieel voor de goede werking van de magnetron. Dit bord moet schoon zijn voor een goede werking.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken. Dompel de magnetron niet onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik nooit sterke schoonmaakmiddelen, schuurpoeders of metalen borstels om enig onderdeel van de magnetron schoon te maken.
- Na langdurig gebruik van de magnetron kunnen er sterke geuren in komen. Volg een van de volgende methoden om van deze geuren af te komen:
 - A. Vul een glas met 300 ml water en voeg enkele schijfjes citroen toe. Plaats het in de magnetron en verwarm het gedurende 5 minuten op hoog vermogen.
 - B. Zet een glas rode thee in de magnetron en verwarm deze 2-3 minuten op hoog vermogen.
 - C. Gebruik een zachte, vochtige doek om de pakkingen, deur, binnenwanden en draaiplateau schoon te maken.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie: 01383/ 01384

Model: GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/ GrandHeat 2090 Built-In Touch White

Spanning en frequentie: 230 V, 50 Hz

Vermogen van de magnetron: 1200 W

Vermogen van de grill: 1000 W

Frequentie: 2450 MHz

Capaciteit: 20 L

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Geproduceerd in China / Ontworpen in Spanje.

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke

overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. System blokady drzwi
2. Okno mikrofalowe
3. Oś obrotowa
4. Obrotowy pierścień
5. Talerz obrotowy
6. Panel sterowania
7. Płyta mikowa
8. Grill

Panel sterowania

Rys. 2.

1. Wyświetlacz
2. Moc
3. Menu
4. Stop/Lock
5. Pokrętko
6. Otwieranie drzwi
7. Rozmrażanie wagowe/ czasowe
8. Grill
9. START/+30 s

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli

czegoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość pudełka

- Mikrofała do zabudowy GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/White
- Talerz obrotowy
- Pierścień obrotowy
- Metalowy grill
- Ta instrukcja obsługi

3. INSTALACJA

- Umieść urządzenie na płaskim, stabilnym i suchym miejscu, z dala od materiałów korozyjnych, ciepła lub wilgoci, takich jak palniki wodne lub gazowe.
- Wymiary produktu:

Szerokość (mm)	Wysokość (mm)	Głębokość (mm)
595	385	335

- Kuchenka mikrofalowa musi mieć odpowiednią wentylację, dlatego należy przestrzegać następujących wskazówek:
- Wokół kuchenki mikrofalowej musi być wolna przestrzeń 20 mm
- Postępuj zgodnie ze wskazówkami na rysunku 3 dotyczącymi wymiarów otworu w miejscu, w którym chcesz zainstalować kuchenkę mikrofalową.
- Grubość mebla musi wynosić 20 mm.

Postępuj zgodnie z poniższą procedurą, aby zainstalować kuchenkę mikrofalową:

1. Upewnij się, że spełniasz wymagania dotyczące miejsca wymienione powyżej.
2. Włóż całą kuchenkę mikrofalową do szafki. Rys. 4
3. Wyśrodkuj kuchenkę mikrofalową we wnęce szafki. Rys. 5
4. Użyj śrub dołączonych do kuchenki mikrofalowej, aby przymocować kuchenkę mikrofalową do szafki, jak pokazano na rysunku 6.
- Aby uniknąć porażenia prądem, kuchenkę mikrofalową należy zainstalować w taki sposób, aby wtyczka była dostępna i gwarantowała skuteczne uziemienie w przypadku upływu prądu.
- Drzwiczki kuchenki mikrofalowej muszą być prawidłowo zamknięte, aby rozpocząć działanie.
- Jeśli wewnątrz urządzenia wykryjesz ślady produktów produkcyjnych, pozostaw drzwiczki kuchenki mikrofalowej otwarte, aby zapewnić dobrą wentylację. Zaleca się kilkakrotnie podgrzanie szklanki wody w wysokiej temperaturze, przy pierwszych użyciach.

4. FUNKCJONOWANIE

1. PRZED GOTOWANIEM

Podłącz kuchenkę mikrofalową do gniazdka. Ekran zaświeci się, przejdzie w stan czuwania, a ekran wyświetli 1:00.

2. FUNKCJA MIKROFAL

Dostępnych jest pięć poziomów mocy (100P, 80P, 50P, 30P i 10P).

- Naciśnij przycisk zasilania (2) i , aby wybrać żądaną moc mikrofal.
- Obracaj pokrętkę, aby zwiększyć lub zmniejszyć czas, zakres czasu, który możesz wybrać, to 0:10-60:00.
- Po wybraniu czasu naciśnij przycisk „START/+30s”, aby rozpocząć operację.
- Kiedy czas się skończy, usłyszysz brzęczenie.

Poziom mocy	Funkcja
100P	Szybka i kompletna kuchnia
80P	Średnia kuchnia ekspresowa
50P	Gotowanie na parze
30P	Rozmrażanie jedzenia
10P	Utrzymywanie ciepła

OSTRZEŻENIE:

- Gdy kuchenka mikrofalowa pracuje z maksymalną mocą, po chwili moc automatycznie obniży gotowanie, aby przedłużyć żywotność.
- Jeśli otworzysz drzwi podczas pracy, musisz nacisnąć przycisk „START/+30 s”, aby kontynuować pracę.
- Jeśli wyjmiesz jedzenie przed zaprogramowanym czasem, musisz nacisnąć przycisk „STOP/BLOKADA”, aby operacja nie była kontynuowana w sposób niezamierzony.

3. ROZMRAŻANIE/ZEGAR

3.1 ROZMRAŻANIE

Istnieją dwa tryby rozmrażania:

- dEF1: rozmrażanie na wagę, zakres wagowy do wyboru to 100-1500g. W tym trybie wyda sygnał dźwiękowy, aby obrócić jedzenie podczas pracy.
- dEF2: odszranianie według czasu, zakres czasu do wyboru to 0:10-60:00.

- Naciśnij przycisk „Defrost/Clock”, aby wybrać rozmrażanie według wagi lub czasu, a wyświetlacz pokaże „dEF1” lub „dEF2”.
- Obracaj pokrętkę, aby wybrać wagę żywności lub czas rozmrażania.
- Po wybraniu wagi lub czasu rozmrażania, naciśnij przycisk „START/+30s”, aby rozpocząć operację.

- Po zakończeniu procesu usłyszysz brzęczący dźwięk.

Wskazówki dotyczące czasu rozmrażania żywności:

- Czas trybu rozmrażania według wagi jest przybliżony, może zająć więcej lub mniej czasu w zależności od rodzaju żywności.
- W celu uzyskania jednolitego efektu konieczne jest obracanie żywności podczas pracy.
- Zwykle rozmrażanie trwa dłużej niż podgrzewanie żywności.
- Jeśli żywność można pokroić nożem, proces rozmrażania można uznać za zakończony.
- Rozmrożoną żywność należy spożyć jak najszybciej, nie zaleca się wkładania jej z powrotem do lodówki lub ponownego zamrażania.

3.2 ZEGAR

Ustawienie czasu:

- W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk rozmrażania wagi/czasu (7) przez ponad 3 sekundy, aby przejść do interfejsu ustawień zegara.
- Na wyświetlaczu migają cyfry godzin. Ustaw godzinę, obracając pokrętkę.
- Po ustawieniu godziny naciśnij przycisk „START/+30s”, aby przejść do trybu ustawiania minut. Ustaw minuty, obracając pokrętkę.
- Po ustawieniu minut ponownie naciśnij przycisk „START/+30s”, aby wyjść z trybu ustawień.

4. GOTOWANIE AUTOMATYCZNE

Dostępnych jest osiem automatycznych menu.

- Naciśnij przycisk „Menu”, aby wybrać żądane menu.
- Przekręć pokrętkę, aby wybrać wagę z menu.
- Naciśnij przycisk „START/+30s”, aby rozpocząć operację.
- Po zakończeniu procesu usłyszysz brzęczący dźwięk.

EKRAN	MENU	WAGA
A.1	ZIEMNIAKI	250 g
		500 g
		750 g
A.2	MAKARON	50 g
		100 g
		150 g
A.3	PIZZA	200 g
		400 g

A.4	PRAŻONA KUKURYDZA	100 g
A.5	WARZYWA	200 g
		400 g
		600 g
A.6	NAPOJE	1 szklanka (250 ml)
		2 filiżanki (500 ml)
		3 filiżanki (750 ml)
A.7	MIĘSO	200 g
		400 g
		600 g
A.8	RYBA	200 g
		400 g
		600 g

- Zaleca się, aby jedzenie było w temperaturze pokojowej (20-25°C). Wyższa lub niższa temperatura wymagałaby wydłużenia lub skrócenia czasu pracy.
- Temperatura, waga i kształt żywności mają duży wpływ, więc jeśli uważasz, że jest to konieczne, możesz dostosować mniej lub więcej czasu niż wskazano.

5. FUNKCJA GRILLA

Dostępne są trzy tryby grillowania:

- G: grill. Można z niej wyrabiać delikatne mięsa lub wieprzowinę, kietbaski, skrzydetka z kurczaka, ponieważ można uzyskać dobry brązowy kolor.
- C-1: połączenie 1 grilla i mikrofalówki. 30% mikrofała i 70% grill.
- C-2: kombinacja 2 grilla i mikrofalówki. 55% mikrofalówka i 45% grill.

1. Naciśnij przycisk „Grill” i wybierz żądany tryb.
2. Przekręć przetątnik, aby wybrać czas gotowania, zakres czasu, który można regulować, wynosi od 10 do 60 minut.
3. Po wprowadzeniu czasu gotowania naciśnij przycisk „START/+30s”, aby rozpocząć operację. W tym trybie wyda sygnał dźwiękowy, aby obrócić potrawę podczas pracy.
4. Po zakończeniu procesu usłyszysz brzęczący dźwięk.

Ostrzeżenie

W trybie grillowania wszystkie części kuchenki mikrofalowej, a także ruszt i patelnie mogą być bardzo gorące. Zachowaj ostrożność podczas wyjmowania czegokolwiek z kuchenki mikrofalowej. Używaj grubych ściereczek lub rękawic kuchennych, aby zapobiec poparzeniom.

6. STOP

- W trakcie wprowadzania ustawień gotowania można nacisnąć przycisk „STOP/blokada”, aby anulować ustawienia i powrócić do stanu czuwania.
- W trakcie operacji możesz nacisnąć przycisk „STOP/lock”, aby wstrzymać.

7. START/+30 s

- Po ustawieniu czasu gotowania lub wagi potrawy, naciśnij przycisk „START/+30s”, aby rozpocząć działanie mikrofała.
- W trakcie biegu możesz nacisnąć przycisk „START/+30s”, aby zwiększyć czas, każde naciśnięcie tego przycisku zwiększy się o 30 sekund. W trybie menu i trybie rozmrażania wagowego nie można wydłużyć czasu.
- W stanie gotowości możesz nacisnąć przycisk „START/+30s”, aby wznowić pracę.

8. SZYBKİ START

- Naciśnij przycisk „START/+30s”, aby szybko rozpocząć działanie kuchenki mikrofalowej.
- Za każdym naciśnięciem tego przycisku do czasu zostanie dodanych 30 sekund. Po zakończeniu procesu usłyszysz brzęczący dźwięk.

9. ZABEZPIECZENIE PRZED DZIEĆMI

Użyj tej funkcji, aby zablokować panel sterowania podczas czyszczenia lub uniemożliwić dzieciom korzystanie z kuchenki mikrofalowej bez nadzoru. W tym trybie wszystkie przyciski nie działają.

Aktywuj blokowanie:

W stanie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk „STOP/blokada” przez ponad 3 sekundy, funkcja blokady przed dziećmi zostanie aktywowana i wszystkie przyciski kuchenki mikrofalowej zostaną zablokowane.

Aktywuj blokowanie:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „STOP/blokada” przez ponad 3 sekundy, aby wyłączyć funkcję blokady przed dziećmi.

5. ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Ostrożnie umieść żywność: najgrubsze części żywności umieść w kierunku krawędzi talerza obrotowego. O ile to możliwe, nie kładź jednych pokarmów na innych.
- Miej oko na czas gotowania: zacznij od gotowania potraw tak krótko, jak to możliwe, i dodaj więcej czasu w razie potrzeby. Przegrzanie żywności może spowodować pojawienie się dymu lub spalanie.
- Przykryj jedzenie podczas gotowania: Przykrywanie potraw zapobiega rozpryskiwaniu się

i gotuje bardziej równomiernie.

- Obróć lub zamieszaj żywność podczas procesu gotowania.
- Aby bezpiecznie używać kuchenki mikrofalowej, należy używać kompatybilnych materiałów i pojemników. W poniższej tabeli pokazano, które materiały są odpowiednie, a które nie:

Materiał pojemnika	Kuchenka mikrofalowa	Ostrzeżenia
Naczynie do zapiekania	Tak	Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Podstawa patelni do smażenia musi znajdować się co najmniej 5 mm nad stołem obrotowym. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie gramofonu.
Naczynia	Tak	Nadaje się tylko do mikrofalówki. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie należy używać pękniętych lub wyszczerbionych płyt.
Kryształowe dzbanki	Tak	Zawsze zdejmuj pokrywkę. Używaj ich tylko do lekkiego podgrzewania potraw. Większość szklanych stoików nie jest odporna na wysoką temperaturę i może się stłuc.
Naczynia szklane	Tak	Naczynia szklane żaroodporne odpowiednie do użytku w kuchenke mikrofalowej. Upewnij się, że nie ma metalowych dekoracji. Nie używaj popękanych lub wyszczerbionych naczyń ani materiałów.
Torby do gotowania w kuchenke mikrofalowej.	Tak	Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie używaj metalowych zapięć. Wykonuj matę nacięcia, aby para mogła się ulotnić.

Papier kuchenny	Tak	Używaj go do powlekania potraw podczas podgrzewania i wchłaniania tłuszczu. Stosować pod nadzorem podczas gotowania lub podgrzewania żywności przez krótki okres czasu.
Papier do pieczenia	Tak	Służy do przykrywania, aby zapobiec rozpryskiwaniu lub do gotowania na parze.
Plastik	Tak	Nadaje się tylko do kuchenki mikrofalowej. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Musi być oznaczona jako "bezpieczna w kuchenke mikrofalowej". Niektóre plastikowe pojemniki stają się miękkie, gdy żywność w nich się nagrzewa. Worki do gotowania i zamknięte worki foliowe należy lekko przeciąć lub przebić, jeśli jest to wskazane na produkcie.
Plastikowe opakowanie	Tak	Nadaje się tylko do kuchenki mikrofalowej. Używaj go do przykrywania żywności i zatrzymywania wilgoci. Nie pozwól, aby folia miała kontakt z żywnością.
Termometry	Tak	Tylko w kuchenke mikrofalowej (termometr do mięsa i stodyczy).
Taca aluminiowa	Nie	Może się zgiąć. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki. Termometry
Karton z metalowym uchwytem	Nie	Może się zgiąć. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.

Naczynia wykonane z metalu lub z metalowymi elementami dekoracyjnymi	Nie	Metal kieruje energią skierowaną na żywność. Metalowe elementy wykończeniowe mogą spowodować powstanie łuku elektrycznego.
Zamknięcia z drutu metalowego	Nie	Może się zgiąć. Przeniesienie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki.
Papierowe torby	Nie	Mogą wywołać płomienie w kuchence mikrofalowej.
Plastikowa pianka	Nie	Pianka z tworzywa sztucznego może stopić się i zanieczyścić płytę znajdującą się w środku pod wpływem wysokiej temperatury.
Drewno	Nie	Drewno może wyschnąć wewnątrz mikrofalówki i pęknąć lub pęknięcia.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ostrzeżenie

- Zarówno kuchenka mikrofalowa, jak i resztki jedzenia powinny być regularnie czyszczone. Brak konserwacji i czyszczenia urządzenia może spowodować pogorszenie jego powierzchni i wpłynąć na jego żywotność.
- Nigdy nie próbuj usuwać płytki mikowej. Ten składnik jest niezbędny do prawidłowego funkcjonowania kuchenki mikrofalowej. Dla prawidłowego działania płyta ta musi być czysta.
- Odtłącz wtyczkę z gniazdka przed rozpoczęciem czyszczenia. Nie zanurzaj kuchenki mikrofalowej w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Nigdy nie używaj silnych detergentów, proszków ściernych ani metalowych szczotek do czyszczenia jakiegokolwiek części kuchenki mikrofalowej.
- Po dłuższym korzystaniu z kuchenki mikrofalowej mogą pojawić się w niej silne zapachy. Aby pozbyć się tych zapachów, wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Napełnij szklankę 300 mL wody i dodaj kilka plasterków cytryny. Umieść w mikrofalówce i podgrzewaj na dużej mocy przez 5 minut.
 - Umieść szklankę czerwonej herbaty w kuchence mikrofalowej i podgrzewaj ją z dużą mocą przez 2-3 minuty.
 - Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki do czyszczenia połączeń, drzwi, ścian wewnętrznych i talerza obrotowego.

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja: 01383/ 01384

Model: GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/ GrandHeat 2090 Built-In Touch White

Napięcie i częstotliwość: 230 V, 50 Hz

Moc mikrofal: 1200 W

Moc grilla: 1000 W

Frekwencja: 2450 MHz

Pojemność: 20 L

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tego podręcznika należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Systém blokování dvířek
2. Okénko mikrovlnné trouby
3. Rotující osa
4. Otočný kroužek
5. Otočný talíř
6. Kontrolní panel
7. Slídová podložka
8. Rošt / gril

Kontrolní panel

Obr. 2.

1. Obrazovka
2. Výkon
3. Program
4. Stop/Lock
5. Selektor
6. Otevření dvířek
7. Rozmrazení podle času / hmotnosti
8. Gril
9. START/+30 s

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice

- Vestavěná mikrovlnná trouba GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/White
- Otočný talíř
- Otočný kroužek
- Kovový gril
- tento návod k použití

3. INSTALACE

- Postavte přístroj na rovný povrch, stabilní a suchý, v dostatečné vzdálenosti od korozivních materiálů, tepla nebo vlhkosti, jako jsou například voda a plynové hořáky.
- Rozměry výrobku:

Šířka (mm)	Výška (mm)	Hloubka (mm)
595	385	335

- Mikrovlnná trouba musí mít dostatečné větrání, proto musíte respektovat následující pokyny:
- Kolem mikrovlnné trouby musíte mít volný prostor 20 mm.
- Řiďte se údaji na obrázku 3 o rozměrech, které by měl mít otvor, kam chcete mikrovlnnou troubu nainstalovat.
- Tloušťka nábytku musí být 20 mm.

Při instalaci mikrovlnné trouby postupujte podle níže uvedeného postupu:

1. Ujistěte se, že splňujete prostorové požadavky uvedené výše.
2. Vložte celou mikrovlnnou troubu do skříňky. Obr. 4
3. Vycentrujte mikrovlnnou troubu ve výklenku skříňky. Obr. 5
4. Pomocí šroubů dodaných s mikrovlnnou troubou připevněte mikrovlnnou troubu ke skříni, jak je znázorněno na obrázku 6.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, musí být mikrovlnná trouba instalována tak, aby byla zástrčka přístupná a aby zaručovala účinné uzemnění v případě úniku proudu.
- Aby přístroj fungoval, dvířka přístroje musí být správně uzavřena.
- Pokud uvnitř spotřebiče zjistíte stopy po výrobcích, nechte dvířka mikrovlnné trouby otevřená, aby bylo zajištěno dobré větrání. Doporučuje se ohřát sklenici vody několikrát na vysokou teplotu, první použití.

4. FUNGOVÁNÍ

1. PŘED VAŘENÍM

Zapojte mikrovlnnou troubu do zásuvky. Obrazovka se rozsvítí, přejde do pohotovostního

stavu a na obrazovce se zobrazí 1:00.

2. FUNKCE MIKROVLN

Existuje pět úrovní výkonu (100P, 80P, 50P, 30P a 10P).

1. Stisknutím tlačítka napájení (2) a vyberte požadovaný mikrovlnný výkon.
2. Otáčejte ovladačem pro zvýšení nebo snížení času, časový rozsah, který můžete vybrat, je 0:10-60:00.
3. Po zvolení času stiskněte tlačítko „START/+30s“ pro spuštění operace.
4. Když čas vyprší, uslyšíte bzučení.

Stupně výkonu	Funkce
100P	Rychlá a kompletní kuchyně
80P	Střední expresní vařič
50P	Vaření v páře
30P	Rozmrazujte jídlo
10P	Udržujte se v teple

UPOZORNĚNÍ:

- Když mikrovlnná trouba pracuje na plný výkon, po chvíli se výkon automaticky sníží, aby se prodloužila životnost.
- Pokud během provozu otevřete dvířka, musíte pro pokračování v provozu stisknout tlačítko „START/+30 s“.
- Pokud vyjmete jídlo před nastavenou dobou, musíte stisknout tlačítko „STOP/LOCK“, aby operace neúmyslně nepokračovala.

3. ROZMRAZOVÁNÍ/HODINY

3.1 ROZMRAZOVÁNÍ

Existují dva režimy odmrazování:

- dEF1: rozmrazování podle hmotnosti, rozsah hmotnosti, který můžete zvolit, je 100-1500 g. V tomto režimu vám během provozu pípne, abyste mohli jídlo obrátit.
- dEF2: odmrazování podle času, časový rozsah, který můžete vybrat, je 0:10-60:00.

1. Stiskněte tlačítko „Rozmrazování/hodiny“ pro výběr rozmrazování podle hmotnosti nebo podle času a na displeji se zobrazí „dEF1“ nebo „dEF2“.
2. Otáčením voliče zvolte hmotnost jídla nebo dobu rozmrazování.
3. Po zvolení hmotnosti nebo doby rozmrazování stiskněte tlačítko „START/+30s“ pro spuštění operace.
4. Po dokončení procesu uslyšíte bzučivý zvuk.

Tipy na dobu rozmrazování potravin:

- Čas režimu rozmrazování podle hmotnosti je přibližný, může to trvat déle nebo méně času v závislosti na typu jídla.
- Pro dosažení jednotného účinku je nutné jídlo během provozu otáčet.
- Normálně trvá rozmrazování déle než ohřívání jídla.
- Pokud lze jídlo nakrájet nožem, lze proces rozmrazování považovat za ukončený.
- Rozmražené potraviny je třeba spotřebovat co nejdříve, není vhodné je vracet zpět do lednice nebo znovu zmrazovat.

3.2 HODINY

Nastavení času:

1. V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko hmotnost/čas rozmrazování (7) déle než 3 sekundy, abyste vstoupili do rozhraní pro nastavení hodin.
2. Na displeji blikají číslice hodin. Nastavte hodiny otáčením ovladače.
3. Po nastavení hodin stiskněte tlačítko „START/+30s“ pro vstup do režimu nastavení minut. Nastavte minuty otočením selektoru.
4. Po nastavení minut stiskněte znovu tlačítko „START/+30s“ pro opuštění režimu nastavení.

4. AUTOMATICKÉ VAŘENÍ

K dispozici je osm automatických nabídek.

1. Stisknutím tlačítka „Program“ vyberte požadovanou nabídku.
2. Otočením voliče vyberte hmotnost z nabídky.
3. Operaci spustíte stisknutím tlačítka „START/+30s“.
4. Po dokončení procesu uslyšíte bzučivý zvuk.

OBRAZOVKA	PROGRAM	VÁHA
A.1	BRAMBORY...	250 g
		500 g
		750 g
A.2	TĚSTOVINY	50 g
		100 g
		150 g
A.3	PIZZA	200 g
		400 g
A.4	POPKORN	100 g

A.5	ZELENINA	200 g
		400 g
		600 g
A.6	NÁPOJE	1 šálek (250 ml)
		2 šálky (500 ml)
		3 šálky (750 ml)
A.7	MASO	200 g
		400 g
		600 g
A.8	RYBY	200 g
		400 g
		600 g

- Doporučuje se, aby jídlo mělo pokojovou teplotu (20-25 °C). Vyšší nebo nižší teplota by vyžadovala prodloužení nebo snížení doby provozu.
- Teplota, váha a tvar jídla mají velký vliv, takže pokud to považujete za nutné, můžete upravit více či méně času, než je uvedeno.

5. FUNKCE GRILU

Existují tři režimy grilování:

- G: gril. Lze z něj vyrobit jemné nebo vepřové maso, klobásky, kuřecí křídélka atd.
- C-1: kombinace 1 grilu a mikrovlnné trouby. 30 % mikrovlnná trouba a 70 % gril.
- C-2: kombinace 2 grilu a mikrovlnné trouby. 55 % mikrovlnná trouba a 45 % gril.

1. Stiskněte tlačítko „Gril“ a vyberte požadovaný režim.
2. Otáčením voliče vyberte dobu vaření, rozsah času, který lze nastavit, je od 10 sekund do 60 minut.
3. Po zadání doby vaření stiskněte tlačítko „START/+30 s“ pro spuštění provozu. V tomto režimu vám během provozu pípne, abyste mohli jídlo obrátit.
4. Po dokončení procesu uslyšíte bzučivý zvuk.

Upozornění

V režimu grilování mohou být všechny části mikrovlnné trouby, stejně jako rošt a pánve, velmi horké. Při vyjímání čehokoli z mikrovlnné trouby buďte opatrní. Používejte silné hadříky nebo rukavice, abyste se nepopálili.

6. STOP

- V procesu nastavování vaření můžete stisknutím tlačítka „STOP/lock“ zrušit nastavení a vrátit se do pohotovostního stavu.
- Během provozu můžete stisknutím tlačítka „STOP/lock“ pozastavit.

7. START/+30 s

- Po nastavení doby vaření nebo hmotnosti pokrmu stiskněte tlačítko „START/+30s“ pro spuštění mikrovlnného provozu.
- Během běhu můžete stisknutím tlačítka „START/+30s“ prodloužit čas, každým stisknutím tohoto tlačítka se prodlouží o 30 sekund. V režimu nabídky a režimu rozmrazování podle hmotnosti nelze prodloužit čas.
- V pohotovostním stavu můžete stisknutím tlačítka „START/+30s“ obnovit provoz.

8. RYCHLÝ START

- Stiskněte tlačítko „START/+30s“ pro rychlé spuštění mikrovlnného provozu.
- Po každém stisknutí tohoto tlačítka se k času přidá 30 sekund. Po dokončení procesu uslyšíte bzučivý zvuk.

9. DĚTSKÁ POJISTKA

Tuto funkci použijte k uzamčení ovládacího panelu při čištění nebo k tomu, aby děti nemohly používat mikrovlnnou troubu bez dozoru. Všechna tlačítka jsou v tomto režimu nefunkční.

Aktivace blokování

V pohotovostním stavu stiskněte a podržte tlačítko „STOP/uzamknout“ déle než 3 sekundy, aktivuje se funkce dětské pojistky a všechna tlačítka mikrovlnné trouby se zablokují.

Deaktivujte blokování

Chcete-li deaktivovat funkci dětské pojistky, stiskněte a podržte tlačítko „STOP/lock“ déle než 3 sekundy.

5. DOPORUČENÍ K POUŽITÍ:

- Umístění potravin: dejte nejsilnější části potravin na okraj otočného talíře. Pokud je to možné, nepokládejte některé potraviny na jiné.
- Hlídejte čas vaření: nastavte minimální čas nezbytný k uvaření jídla a poté případně čas přidávejte. Příliš dlouhý čas ohřívání může způsobit kouř nebo potraviny spálit.
- Přikryjte potraviny během vaření: zakrytím se zabrání stříkancům a potraviny se uvaří jednotněji.
- Během procesu vaření jídlo obraťte.
- Je nezbytné používat materiály a nádoby, které jsou bezpečné pro použití v mikrovlnných troubách. V následující tabulce je možné vidět, které materiály jsou vhodné a které ne:

Materiál nádoby	Mikrovlnná trouba	Upozornění
Zapékací miska	Ano	Následujte pokyny výrobce Dno zapíkácké misky musí být alespoň 5 mm nad otočným talířem. Při nesprávném použití by mohlo dojít k rozbití otočného talíře.
Nádobí	Ano	Lze ohřívat pouze v mikrovlnné troubě. Následujte pokyny výrobce Nepoužívejte prasklé nebo našťipnuté talíře.
Skleněné nádoby	Ano	Vždy odstraňte víko Používejte je pouze k mírnému ohřevu potravin. Většina skleněných nádob není tepelně odolná a může se rozbit.
Skleněné nádobí	Ano	Sklo odolné vůči teple a vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Ujistěte se, že nemá žádné kovové dekorativní prvky. Nepoužívejte talíře ani prasklý nebo ušťipnutý materiál.
Sáčky na vaření v mikrovlnných troubách.	Ano	Následujte pokyny výrobce Nepoužívejte kovové uzávěry. Sáček propíchněte, aby se pára uvolnila.
Kuchyňský papír	Ano	Použijte jej k zakrytí potravin při ohřevu a k absorpci tuku. Při vaření nebo krátkodobém ohřívání potravin používejte pod dohledem.
Papír na pečení	Ano	Použijte jej k zakrytí a zamezení stříkanců nebo k vaření v páře.

Plast	Ano	Pouze vhodné do mikrovlnné trouby. Následujte pokyny výrobce Musí být označena jako "vhodná do mikrovlnné trouby". Některé plastové nádoby změknou, když se uvnitř ohřívá jídlo. Varné sáčky a uzavřené plastové sáčky je třeba mírně rozříznout nebo propíchnout, pokud je to na výrobku uvedeno.
Plastový obal	Ano	Pouze vhodné do mikrovlnné trouby. Použijte ji k zakrytí potravin a udržení vlhkosti. Zabraňte kontaktu plastového filmu s jídlem.
Teploměry	Ano	Pouze do mikrovlnné trouby (teploměr na maso a cukrovinky).
Podložka z hliníku	Ne	Mohla by se zkroutit. Potraviny přeneste do misky nebo nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Karton s kovovou rukojetí	Ne	Mohla by se zkroutit. Potraviny přeneste do misky nebo nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Nádobí, kovové nebo s kovovými ozdobnými prvky	Ne	Kov odkloní energii namířenou na jídlo. Kovové obložení by mohlo způsobit elektrický oblouk.
Kovové drátěné spony	Ne	Mohla by se zkroutit. Potraviny přeneste do misky nebo nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Papírové tašky	Ne	Mohlo by způsobit plameny uvnitř mikrovlnné trouby.

Polystyrenové nádobí	Ne	Polystyren by se mohl při vystavení vysokým teplotám roztavit a kontaminovat tekutinu uvnitř.
Dřevo	Ne	Dřevo by mohlo uvnitř mikrovlnné trouby vyschnout a rozlomit se nebo prasknout.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Upozornění

- Mikrovlnná trouba i zbytky jídla by měly být pravidelně čištěny. Špatná údržba a čištění přístroje může způsobit opotřebení povrchu a ovlivnit životnost přístroje.
- Nepokoušejte se odstranit slídovou desku. Tato součást je nezbytná pro správné fungování mikrovlnné trouby. Tato deska musí být pro správnou funkci čistá.
- Před zahájením čištění vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Neponojujte mikrovlnnou troubu do vody nebo jiné tekutiny.
- K čištění jakékoli části mikrovlnné trouby nikdy nepoužívejte silné čisticí prostředky, abrazivní prášky nebo kovové kartáče.
- Při dlouhodobém používání přístroje je možné, že se ve vnitřním prostoru objeví silný zápach. Chcete-li se těchto zápachů zbavit, proveďte jednu z následujících akcí:
 - A. Naplňte sklenici 300 ml vody a přidejte několik plátků citronu. Vložte do mikrovlnné trouby a ohřívejte na vysoký výkon po dobu 5 minut.
 - B. Umístěte sklenici červeného čaje dovnitř mikrovlnné trouby a ohřívejte je na silný výkon po dobu 2-3 minut.
 - C. Použijte vlhký jemný hadřík pro vyčištění spár, dvířek, vnitřních stěn a otočného talíře.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference: 01383/ 01384

Model: GrandHeat 2090 Built-In Touch Black/ GrandHeat 2090 Built-In Touch White

Napětí a frekvence: 230 V, 50 Hz

Výkon mikrovlnné trouby: 1200 W

Výkon grilu: 1000 W

Frekvence: 2450 MHz

Objem: 20 L

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/ nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

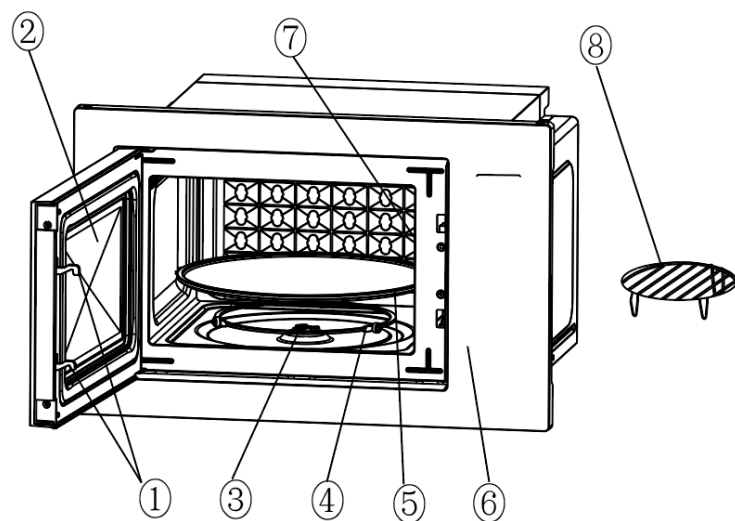


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

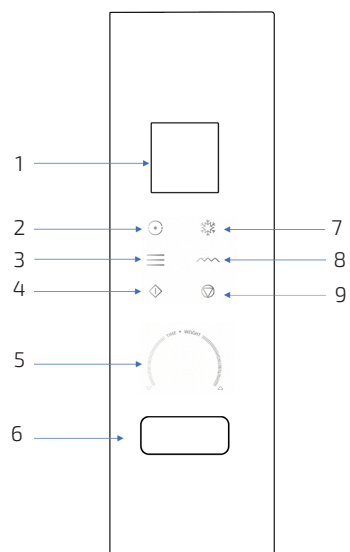


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

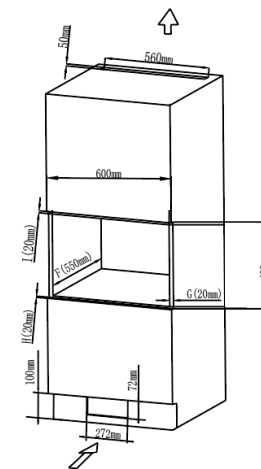


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

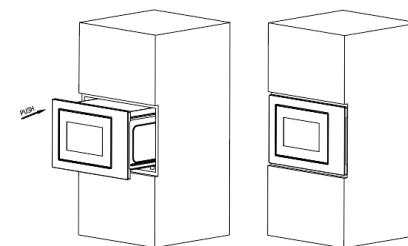


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

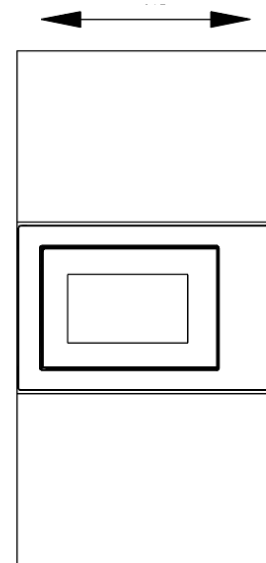


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

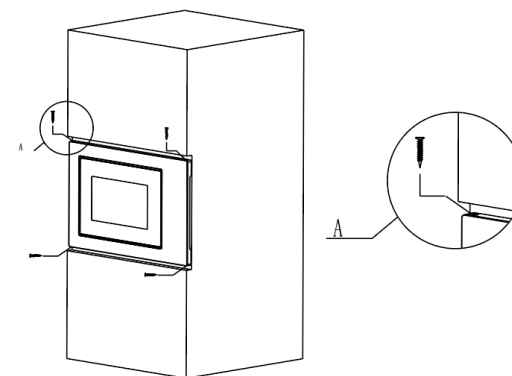


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
EA01220708